

إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيووات

تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E.

البحث العلمي



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

إعداد الباحث:

احمد ابن السابلي

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

شعبة تعليم اللغة العربية

قسم التربية الإسلامية واللغوية

بكلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبير

نوفمبر ٢٠٢٥

إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيووات

تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E.

البحث العلمي

مقدمة لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

شعبة التعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

شعبة التعليم اللغة العربية

قسم التربية الإسلامية واللغوية

كلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

نوفمبر ٢٠٢٥

رسالة الموافقة من المشرف

إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيوات

تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E.

البحث العلمي

مقدمة لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

شعبة التعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

اعداد الباحث :

احمد ابن السابلي

الرقم الجامعي : ٢٢٢١٠١٠٢٠٠٢٩

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

محمد أرضي زيني الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٦١٢١٢٢٠١٩٠٣١٠١٠

رسالة القرار من المناقشين

إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيوات

تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E.

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة
وقررت اللجنة بنجاح الباحث وقبول بحثه العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة،
ويستحق صاحبه الدراجة الأكاديمية

اليوم : الثلاثاء

التاريخ : ٢ ديسمبر ٢٠٢٥ م

أعضاء لجنة المناقشة

السكتر
(إيفي مزيدة بخاري الماجستير)

الرئيس
(فقر مفر الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧٢٩٢٠١٩٠٣١٠٠٤ رقم التوظيف: ١٩٩٢٠٦٠٢٢٠٢٣٢١٢٠٤٨

المتحن:

(.....)

١. الدكتور أسيب مولانا الماجستير

(.....)

٢. محمد أرضي زيني الماجستير

يتصدق عليها عميد كلية التربية



رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٤٢٤٢٠٠٠٣١٠٠٥

إقرار الطالب

انا الموقع أدناه:

الاسم الكامل : احمد ابن السابلي

الرقم الجامعة: ٢٢٢١٠١٠٢٠٠٢٩

العنوان: بالوغ = جمبير

أقر بأننا هذا البحث العلمي الذي قدمته لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على درجة الأولى بشعبة تعليم اللغة العربية بقسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج احمد صديق الإسلامية الحكومية جمبير تحت العنوان:

إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيوات

تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E.

كتبته بنفسه وما صورة من إبتداع غيري أو التأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبال أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من يحشي فإنه أتحمل المسؤولية على ذلك وليست المسؤولية على المشرفة أو على شعبة تعليم اللغة العربية بقسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج احمد صديق الإسلامية الحكومية جمبير، وحررت هذه الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد عليه.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ACHMAD SIDDIQ
LEMBER

جمبير, ٢٣ نوفمبر ٢٠٢٥

الطالب

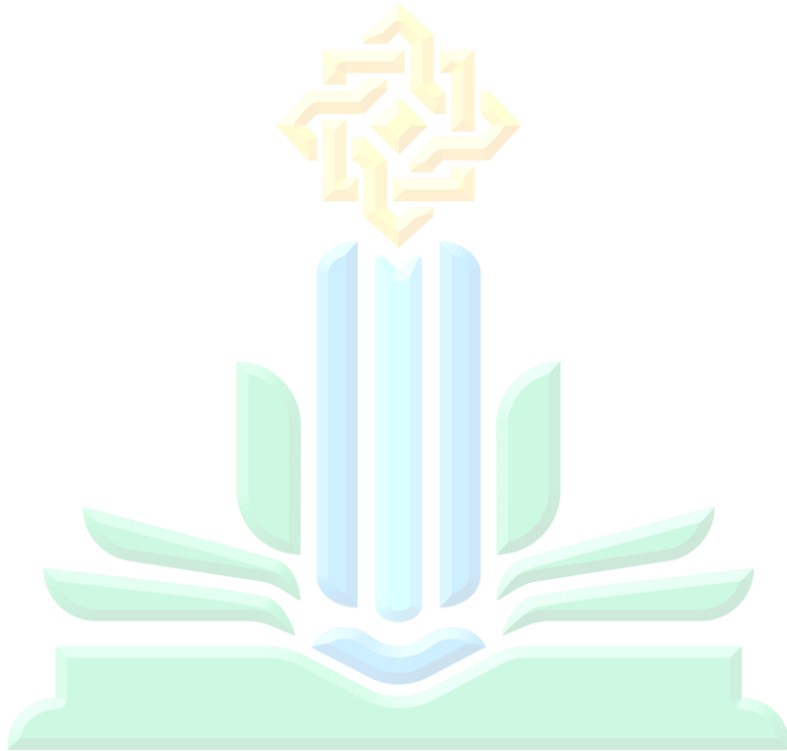
احمد ابن السابلي

٢٢٢١٠١٠٢٠٠٢٩: الرقم الجامعي

الشعار

بسم الله الرحمن الرحيم

" وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا " *



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

* Departemen Agama RI, *Al-Qur'an Dan Terjemahannya* (Duta Ilmu, 2009).

الإهداء

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات، وبتوفيقه تكتمل المساعي والغايات.

يسرني ان اهدي هذا الجهد المتواضع الى من كانوا نور الطريق، وسند القلب، وسبب الثبات:

أ. الى والديَّ العزيزين، ابي حاج امام مالك وامي أمينين صالحة

اللذين اغرقاني بحب لا ينقطع، ورعاية لا تنزل، ودعاء لا يتوقف. مهما كتبت فلن اوفيكما حقكما، فانتما اصل القوة وميزان الحكمة، وبكما اشتد عودي وهدأت روحي. اسأل الله ان يبارك في اعماركما واعمالكما، وان يجعل الجنة مثواكما.

ب. الى اخي الكبير العزيز حمدان محمد رفاعي

الذي كان قدوة لي في الجد والاجتهاد، وسندا في اوقات الشدة، ورفيقا في طريق العلم. شكرا على كل نصيحة صادقة، وكل دعم قدمته دون ان اطلبه. وجودك كان قوة اضافية في رحلتي.

ج. الى اختي الكبرى تيكا نور ديانا

شكرا لكل دعم، ولكل كلمة طيبة، ولكل مساعدة اسدتها لي في اصعب الاوقات. كنت دائما بعد الله سنندا ورفيقة درب.

واهدي هذا العمل ايضا الى كل من علمني حرفا، وشجعني، وفتح لي بابا من ابواب العلم.

جعل الله هذا البحث خالصا لوجهه، نافعا لطلابه، مباركاً في اثره.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين، نرفع أجمل التحيات وأروع الصلوات الى حبيبنا وقدوتنا، نبينا محمد صلى الله عليه وسلم. اللهم صل وسلم وبارك على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين. أما بعد.

تم بفضل الله الإنتهاء من هذا إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيووات تايلاند للعام الدراسي ٢٠٦٨ B.E. نرجو من هذه الحثامية الحماسة لمواصلة رحلتنا في طلب العلم وخدمة المجتمع. ونحمد الله تعالى على الإرشاد والتوفيق، ونقدم فائق الإمتنان لكل فرد ساهم بطريقة أو بأخرى في إتمام هذا العمل، إن هذا الجمع بين الجهود أثرى هذا البحث وأضفى عليه قيمة فريدة.

ويهدف هذا البحث العلمي للحصول على الدرجة الجامعية الأول بشعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمير. ولذلك، فمن الجدير على الباحث أن تقدم الشكر العميق على كل من أسهم في كتابة هذا البحث العلمي، وهم:

- أ. فضيلة الكريم، الأستاذ الدكتور الحاج حفني الماجستير كرئيس جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمير الذي يعطي المرافق الكافي عندما تعلم الباحث في هذه الجامعة.
- ب. فضيلة الكريم، الدكتور الحاج عبد المعز الماجستير كعميد كلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمير الذي قد دبر كلية التربية والعلوم التدريسية.
- ج. فضيلة الكريم، الدكتور نور الدين الماجستير كرئيس قسم التربية الإسلامية واللغوية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمير الذي قد بذل جهده في رئاسة هذا القسم المحبوب.
- د. فضيلة الكريم، الدكتور محمد أرضي زيني الماجستير، رئيس شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمير، والمشرف على هذا البحث، الذي بذل جهده في قيادة هذه الشعبة المحبوبة، كما أرشدني ووجهني في إعداد هذا البحث العلمي، مقدّمًا لي من وقته وجهده وصبره ونصحه الشيء الكثير.
- هـ. فضيلة الكريم، السيد ساكدا كالياكان، كرئيس المدرسة في المدرسة بان چنديق نرثيووات تايلاند الذي قد أذن الباحث على قيام بحثه في مدرسته.

و. فضيلة الكريم، مدرس اللغة العربية في المدرسة بان چنديق نرثيوات تايلاند الذي قد ساعد الباحث حتى نهاية بحثه.

ز. المدرسون والتلاميذ بمدرسة بان چنديق نرثيوات تايلاند الذين قد ساعدون الباحث بكل سهولة في كتابة هذا البحث العلمي.

شعر الباحث أن كتابة هذا البحث العلمي لم تكن كاملة، فلذا رحب الباحث التعليقات والإقتراحات والإرشادات لتكميل هذا البحث العلمي. الأخير طلب الباحث الله عز وجل أن تكون أعمالهم مقبولة ويكون هذا البحث العلمي نافعا ومفيدا لنا وبرك الله لنا، آمين يا رب العالمين.

جمبر، ٢٤ سبتمبر ٢٠٢٥

الباحث،


احمد ابن السابلي

رقم الجامعي: ٢٢٢١٠١٠٢٠٠٢٩

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

مستخلص البحث

احمد ابن السابلي، ٢٠٢٥: إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨. هذا البحث هو بحث نوعي الذي قام به طالب من قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية وعلوم التدريس، جامعة كياهي الحاج احمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر، تحت الاشراف: محمد أرضي زيني الماجستير.

الكلمة الأساسية: تنشيط، القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق

أهمية العربية كلغة للدين والتواصل والوصول إلى المعرفة، خاصة للمجتمع المسلم في جنوب تايلاند. في سياق مدرسة متعددة الثقافات مثل مدرسة بان چنديق، يجب إحياء مهارات التحدث بالعربية من خلال استراتيجيات تعلم ذات صلة وتكييف.

أسئلة هذا البحث على: (١) ما إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨ ؟ (٢) ما هي العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨ ؟ أهداف هذا البحث على ما يلي: (١) لوصف إستراتيجية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨. (٢) لوصف العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨.

استخدم هذا البحث المنهج النوعي بالبحث الظاهري، وجمعت البيانات بالملاحظة والمقابلات والتوثيق، وحللت بتقليل البيانات وعرضها واستخلاص النتائج. وأظهرت الدراسة (١) أن تنشيط مهارة التحدث بالعربية تحقق عبر استراتيجيات متنوعة مثل القواعد والترجمة والحوار والطريقة السمعية الشفوية والقراءة والحفظ والألعاب اللغوية، مما ساعد الطلاب على ممارسة العربية. (٢) وشملت العوامل الداعمة التزام المعلمين وتوفر الوسائل والبيئة الإسلامية وحماس بعض الطلاب، بينما تمثلت العوامل المعيقة في اختلاف الخلفيات اللغوية وقلة الاستخدام خارج الصف والحجل وضعف الثقة وضيق الوقت. وأكدت النتائج أن تنوع الاستراتيجيات ومناسبتها للسياق أسهما في تحسين مهارة الكلام لدى الطلاب.

قائمة المحتويات

الموضوعات

| | | |
|----|---------------------------------|-------|
| أ | صفحة العنوان | ..... |
| ب | رسالة الموافقة من المشرف | ..... |
| ج | رسالة القرار من المناقشين | ..... |
| د | إقرار الطالب | ..... |
| هـ | الشعار | ..... |
| و | الإهداء | ..... |
| ز | كلمة الشكر والتقدير | ..... |
| ط | مستخلص البحث | ..... |
| ي | قائمة المحتويات | ..... |
| ل | قائمة الجداول | ..... |
| م | قائمة الصور | ..... |
| ١ | الباب الأول : المقدمة | ..... |
| ١ | أ. خلفية البحث | ..... |
| ٩ | ب. أسئلة البحث | ..... |
| ٩ | ج. أهداف البحث | ..... |
| ١٠ | د. فوائد البحث | ..... |
| ١١ | هـ. تعريف المصطلحات | ..... |
| ١٢ | و. هيكل البحث | ..... |
| ١٤ | الباب الثاني: الدراسات المكتبية | ..... |
| ١٤ | أ. الدراسة السابقة | ..... |
| ٢٠ | ب. الدراسة النظرية | ..... |

| | |
|----|---|
| ٣١ | الباب الثالث: منهج البحث |
| ٣١ | أ. مدخل وجنس البحث..... |
| ٣٢ | ب. موقع البحث..... |
| ٣٣ | ج. مصادر البيانات..... |
| ٣٣ | د. طريقة جمع البيانات..... |
| ٣٦ | هـ. طريقة تحليل البيانات..... |
| ٣٨ | و. صحة البيانات..... |
| ٣٩ | ز. مراحل البحث |
| ٤٢ | الباب الرابع: عرض البيانات وتحليلها |
| ٤٢ | أ. وصف موقع البحث..... |
| ٥٣ | ب. عرض البيانات وتحليلها..... |
| ٧٦ | ج. المناقشة والتأويل..... |
| ٩٢ | الباب الخامس: الخاتمة |
| ٩٢ | أ. الخلاصة..... |
| ٩٣ | ب. الإقتراحات..... |
| ٩٥ | قائمة المراجع |
| | الملاحق |
| | السيرة الذاتية |

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

قائمة الجداول

| | | |
|--------------------------------|---|----|
| الجدول ١.٢ | المساوات والإختلافات في البحوث السابقة | ١٧ |
| الجدول ١.٤ | المدرسون في المدرسة بان شاناي ناراثيوات تايلاند | ٤٨ |
| الجدول ٢.٤ | تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان شاناي ناراثيوات | |
| تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E | | ٧٨ |



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

قائمة الصورة

- الصورة ٤ . ١ المدرسة بان شاناي ناراثيوات تايلاند ٤٥
- الصورة ٤ . ٢ عملية التعلم في الفصل ٥٤
- الصورة ٤ . ٣ عملية تنشيط طريقة النحوية والترجمة ٥٦
- الصورة ٤ . ٤ عملية تنشيط طريقة الحوار ٦٠
- الصورة ٤ . ٥ عملية تنشيط طريقة السمعية الشفوية ٦٢
- الصورة ٤ . ٦ المقابلة مع طالبة الصف السابع ٦٥



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

تعد اللغة العربية من اللغات العالمية التي لها دور مركزي ومؤثر في مختلف المجالات، بما في ذلك مجالات الدين والتعليم والاتصال على المستوى العالمي.¹ في سياق العالم الإسلامي، لا تعمل اللغة العربية كوسيلة للتواصل بين الأفراد فحسب، بل هي أيضا اللغة الرئيسية المستخدمة لفهم أساسيات العقيدة الإسلامية، وتقدير معنى القرآن، والوصول إلى المراجع الدينية المختلفة والأفكار الإسلامية الأخرى. لذلك، أصبح تعليم اللغة العربية حاجة ملحة في العديد من البلدان، خاصة في البلدان غير العربية مثل تايلاند، حيث تتزايد الحاجة إلى اللغة العربية بين المجتمع المسلم، سواء في المؤسسات التعليمية الدينية أو في عامة الناس.²

تحتل اللغة العربية مكانة خاصة كلغة القرآن والمصدر الرئيسي للتعاليم الإسلامية. وبالتالي، فإن تعلم اللغة العربية لا يرتبط فقط بجانب المهارة اللغوية، بل يصبح أيضا جسرا في فهم القيم المتسامية الواردة في النصوص الدينية.³ وهذا يجعل تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية جهدا لإحياء جوهر اللغة كوسيلة للتواصل الديني والاجتماعي والأكاديمي.

¹ Komalasari, "Peran Bahasa Arab dalam Dunia Global," *Jurnal Nazhair: Jurnal Pascasarjana UIN Mataram*, Vol. 1, No. 2 (2025), 45.

² Vacharee Dedduang dan Nur Kholis, *A Comparative Study of Arabic Language Education in Indonesia, Thailand, China, and South Korea*, *International Journal of Social Science Research and Review*, Vol. 8, No. 7 (2023).

³ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2012), 14.

تتمتع اللغة العربية أيضا بمكانة وجودية فريدة. إنها ليست لغة التواصل اليومي فحسب، بل هي أيضا لغة الوحي، أي القرآن والحديث. وفقا للفارابي في كتاب الحروف، اللغة هي وسيلة لنقل معنى الفلسفة والدين.^٤ لذلك، فإن القدرة على التحدث باللغة العربية ليست مجرد مهارة تقنية، بل هي وسيلة لربط البشر بالقيم المتسامية والروحية.

من الناحية النظرية، يعد إتقان مهارة التحدث (محادثة الكلام) جزءا مهما من المهارات الأربع الرئيسية في تعلم اللغة (المحادثة اللغوية)، وهي الاستماع (الاستماع) والتحدث (الكلام) والقراءة (القراءة) والكتابة.^٥ وفقا لدوغلاس براون، فإن مهارات التحدث هي شكل من أشكال التواصل المثمر الذي يتطلب إتقان المفردات والقواعد والجوانب الصوتية لنقل الأفكار بشكل جيد.^٦ في سياق تعلم اللغة العربية، وأكد محمود يونس أن التحدث هو أهم مهارة تعكس مدى قدرة الطلاب على استخدام اللغة بشكل فعال.^٧ وبالتالي، فإن تنشيط التحدث ضروري حتى لا يفهم الطلاب اللغة العربية بشكل سلبي فحسب، بل يتمكنون أيضا من استخدامها في التواصل الحقيقي.

إن تعليم اللغة، بما في ذلك اللغات الأجنبية، لا ينفصل بطبيعته عن الأساس القانوني الذي يحكمه. كل بلد لديه لوائح وسياسات تشكل الأساس لتنفيذ تعليم اللغة في المدارس. في سياق تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيوات

^٤ الفارابي، كتاب الحروف، تحقيق محسن مهدي، (بيروت: دار المشرق، ١٩٦٩م)، ص. ٤٥.

^٥ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2012), 49.

^٦ H. Douglas Brown, *Principles of Language Learning and Teaching*, 5th ed., (New York: Pearson Longman, 2007), 335.

^٧ Mahmud Yunus, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: PT Hidakarya Agung, 1990), 133.

في تايلاند، هناك عدد من الأسس القانونية التي يمكن استخدامها كموطئ قدم، سواء من جوانب القانون الوطني التايلاندي أو السياسة الدولية أو اللوائح الدينية التي تعزز مكانة اللغة العربية. الحكومة التايلاندية من خلال *Constitution of the Kingdom of Thailand* 2007 in section 49 and *National Education Act B.E. 2542 as amended in B.E. 2545*. يؤكد حق كل مواطن في الحصول على تعليم جيد وفقا لاحتياجاته وسياقه الاجتماعي والثقافي.^٨ تؤكد المادة ١٠ من قانون التعليم الوطني التايلاندي على أن المناهج الدراسية يجب أن تستوعب تنوع المجتمع وتوفر مساحة لتطوير اللغات والثقافات المحلية، بما في ذلك اللغة العربية للمجتمع المسلم في جنوب تايلاند.^٩ وغير ذلك *Ministry of Education Thailand through the Basic Education Core Curriculum B.E. 2551 policy*. يفتح الفرص للمدارس في المناطق التي بها مجتمعات مسلمة لدمج اللغة العربية في برامجها التعليمية كلغة أجنبية مفضلة.^{١٠} وهذا يعزز الشرعية القانونية لمدرسة بان چنديق في تنظيم برامج تنشيط اللغة العربية.

لا تعمل اللغة العربية كوسيلة اتصال عادية فحسب، بل لها مكانة نبيلة في التعاليم الإسلامية. وهذا ما تؤكد سورة يوسف القرآن الكريم، الآية ٢، التي تنص على: “إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ”^{١١} توضح هذه الآية أن اللغة العربية هي الوسيلة الرئيسية لنقل الوحي الإلهي، لذا فإن إتقانها مهم جدا للمسلمين لفهم الدين بشكل أصيل وعميق، دون

⁸ *Constitution of the Kingdom of Thailand*, B.E. 2550 (2007), Section 49; *National Education Act* B.E. 2542 (1999) as amended by B.E. 2545 (2002), Section 10

⁹ *National Education Act* B.E. 2542 (1999), seperti diamendemen B.E. 2545 (2002).

¹⁰ Basic Education Core Curriculum B.E. 2551 (A.D. 2008).

^{١١} ابن كثير. تفسير القرآن العظيم، سورة يوسف: ٢.

الاعتماد فقط على الترجمة. بالإضافة إلى ذلك، شجع النبي محمد صلى الله عليه وسلم المسلمين أيضا على تعلم اللغة العربية، لأنها المفتاح الرئيسي لفهم القرآن والحديث - وهما المصدران الرئيسيان في الشريعة الإسلامية والمبادئ التوجيهية لحياة المسلم. لذلك، فإن القدرة على فهم اللغة العربية واستخدامها، خاصة في سياق التربية الإسلامية، ليست فقط شكلا من أشكال إتقان اللغات الأجنبية، ولكنها أيضا شكل من أشكال القرب من المصادر الأصيلة للمعرفة الدينية.

تتأثر قدرة الطلاب على التحدث باللغة العربية بعوامل مختلفة، خاصة في سياق بيئة التعلم متعددة الثقافات. تشمل هذه العوامل الخلفية الثقافية واللغة الأم للطلاب، واستراتيجيات التعلم التي ينفذها المعلمون، وتوافر مرافق وموارد التعلم، والدعم الاجتماعي الذي يتلقونه في كل من البيئة المدرسية والمنزلية. غالبا ما يواجه الطلاب الذين يأتون من خلفيات لغوية مختلفة تماما عن اللغة العربية تحدياتهم الخاصة في فهم المواد التعليمية، لذلك هناك حاجة إلى نهج تعليمي أكثر سياقية واستجابة لاحتياجاتهم.¹² بالإضافة إلى ذلك، يلعب جانب تحفيز التعلم دورا مهما. يميل الطلاب الذين لديهم وعي بأهمية اللغة العربية في الجوانب الدينية والتعليمية إلى إظهار موقف أكثر إيجابية تجاه عملية تعلم اللغة.

لا تقتصر مهارات اللغة العربية على الدول العربية فحسب، بل شهدت أيضا تطورا سريعا في العديد من البلدان غير العربية التي تضم عددا كبيرا من السكان المسلمين، بما في

¹² Nazahah Ulin Nuha, "Implementasi pendekatan kontekstual dalam keterampilan berbicara Bahasa Arab" (Alif: Arabic Language in Focus), Vol. 1 No. 2 (2023), 82–91.

ذلك منطقة جنوب شرق آسيا. أحد الأمثلة على ذلك هو تايلاند. على الرغم من أن غالبية سكان تايلاند هم من البوذيين، إلا أن البلاد بها جالية مسلمة كبيرة، منتشرة في مناطق مختلفة، خاصة في المناطق الجنوبية مثل مقاطعات باتاني وياالا وناراثيوات. في هذه المجالات، لعب نمو المؤسسات التعليمية الإسلامية أيضا دورا في تشجيع أهمية الإتقان الجاد والمنظم للغة العربية.

على الرغم من أنها تعرف بأنها دولة ذات أغلبية بوذية من السكان، إلا أن تايلاند لديها عدد من المجتمعات المسلمة المنتشرة في مناطق مختلفة، لا سيما في المقاطعات الجنوبية مثل باتاني وياالا وناراثيوات. في هذه المناطق، أظهر التعليم الإسلامي تطورات مهمة، يمكن ملاحظة أحدها من وجود مدرسة بان چنديق. تعد المدرسة مثالا واضحا على مؤسسة تعليمية تعكس بيئة متعددة الثقافات، حيث يأتي الطلاب من خلفيات عرقية ولغة أم وثقافية متنوعة.

بناء على نتائج المقابلة في مدرسة بان چنديق، الواقعة في إحدى المناطق الجنوبية من تايلاند، تمثيلا ملموسا لمؤسسة تعليمية تدير جوا تعليميا في سياق متعدد الثقافات. يأتي الطلاب في هذه المدرسة من خلفيات عرقية وثقافية متنوعة، مما يساهم بالتأكيد بشكل فريد في ديناميكيات عملية التعلم. خصوصا في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية. غير ان مهارة الكلام لدى الطلاب شهدت في السنوات الثلاث الاخيرة تراجعا ملحوظا. وكان من اسباب هذا التراجع ضعف اهتمام الطلاب بتعلم اللغة العربية، الى جانب تطورات العصر الحديثة، ولا سيما الاستخدام المفرط للهواتف الذكية. ومن ثم قام مدير المدرسة ومعلمو اللغة العربية

والجهات ذات الصلة بتنفيذ برنامج إستراتيجية تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية، املا في ان تتحسن مهارة التحدث لدى طلاب مدرسة بان چنديق في المستقبل.^{١٣} هذا التنوع ليس تحديا في التعلم فحسب، بل يفتح أيضا مساحة لتطوير مهارات اللغة العربية بطريقة أكثر جدوى. في هذا السياق، لا يتم تفسير تعلم اللغة العربية على أنه إتقان الجوانب اللغوية وحدها فحسب، بل أيضا كوسيلة لربط فهم التعاليم الإسلامية والقيم الثقافية الواردة في اللغة.^{١٤}

في واقع التعليم الذي يحدث في بيئة متعددة الثقافات، تمثل مهارة التحدث باللغة العربية تحديات معقدة للغاية.^{١٥} يعد تنوع الخلفيات الثقافية للطلاب والاختلافات في مستوى الدافع في التعلم والاختلافات في القدرات الأساسية لكل فرد من العوامل التي يمكن أن تؤثر على فعالية عملية تعلم مهارات التحدث.^{١٦} لذلك من المهم إجراء دراسة تتعلق باستراتيجية تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية بين الطلاب كمتحدثين باللغة الأجنبية في المدرسة. تهدف هذه الدراسة إلى استكشاف مدى قدرة الطلاب على قبول وفهم وتحفيز المشاركة في عملية التعلم الشفوي للغة العربية.

لذلك، هناك حاجة إلى دراسة متعمقة حول كيفية إحياء مهارات التحدث باللغة

العربية في مدرسة بان چنديق، خاصة في النظر إلى تعلم اللغة العربية كلغة أجنبية. تهدف

¹³ Observasi, Naratiwat, Thailand, 10 juni 2025

¹⁴ Ratna Sa'idah, "Arab-Islamic Culture in Teaching Arabic: for Religious Purposes," *Al-Wasil*, Vol. 1 No. 1 (2023), 1–10.

¹⁵ Adawiyah et al. Implementasi Pendidikan Multikultural dalam Pembelajaran Bahasa Arab 2021. 73.

¹⁶ Sultan Almelhes, *Enhancing Arabic Language Acquisition: Effective Strategies for Addressing Non-Native Learners' Challenges*, *Education Sciences*, Vol. 14 No. 10 (2024).

هذه الدراسة إلى استكشاف عملية تحسين مهارات التحدث لدى الطلاب بالتفصيل، وتحديد العوامل المختلفة التي تدعم التعلم وتعيقه، وتحليل تأثير الخلفيات متعددة الثقافات على خبراتهم التعليمية. من المتوقع أن تقدم نتائج هذه الدراسة صورة شاملة لحالة مهارات التحدث باللغة العربية في خضم البيئات التعليمية المتنوعة ثقافياً.

يسمح الفهم العميق لمهارات الطلاب في التحدث باللغة العربية للمعلمين والمؤسسات التعليمية بتصميم استراتيجيات تنشيط أكثر استهدافاً وفعالية وتتماشى مع احتياجات الطلاب وخصائصهم.^{١٧} يمكن بذل هذه الجهود، على سبيل المثال، من خلال تعديل الأساليب لتطوير مهارات التحدث، أو الاستخدام الأمثل لوسائط التعلم، أو توفير التشجيع التحفيزي ذي الصلة. بالإضافة إلى ذلك، فإن نتائج هذه الدراسة لديها أيضاً القدرة على أن تكون مرجعاً مهماً لصانعي السياسات وصانعي المناهج في تطوير برامج تنشيط اللغة العربية التي لا تركز فقط على الجوانب اللغوية، ولكن أيضاً تأخذ في الاعتبار

الأبعاد الاجتماعية والثقافية التي يتم فيها التعلم. يتمتع هذا البحث بمستوى كبير من الأهمية، لا يقتصر فقط على مدرسة بان چنديق، ولكن أيضاً في العديد من المؤسسات التعليمية الإسلامية الأخرى التي تقع في بيئة المجتمعات متعددة الثقافات، خاصة في المناطق التي تضم أقليات مسلمة. إلى جانب التدفق المتزايد للتواصل العالمي وكثافة التفاعلات بين الثقافات، تعد القدرة على التحدث باللغة

¹⁷ Ahmad Fauzi dan Siti Rahmawati, *Evaluation of Speaking Competence in Arabic Language Learning: A Performance Assessment Approach*, *International Journal of Arabic Studies*, Vol. 2 No. 1 (Maret 2025).

العربية كلغة أجنبية إحدى الكفاءات الاستراتيجية التي يحتاجها جيل الشباب من المسلمين. هذا الإتقان مهم ليس فقط للوصول إلى الأدب الإسلامي مباشرة، ولكن أيضا للقيام بدور نشط في المحافل الدولية المتعلقة بالعلوم والحضارة الإسلامية.

بشكل عام، من المتوقع أن تقدم هذه الدراسة منظورا جديدا لديناميكيات إتقان مهارات التحدث باللغة العربية في بيئة مليئة بالتنوع الثقافي والخلفيات اللغوية. من المتوقع أيضا أن تكون هذه الدراسة مساهمة ذات مغزى في تطوير تعلم اللغات الأجنبية، وخاصة اللغة العربية التي لها بعد ديني وثقافي كثيف للغاية. من المتوقع أن تشجع نتائج هذه الدراسة على تحسين جودة مهارة التحدث باللغة العربية ومساعدة الطلاب على تحسين إمكاناتهم في إتقان اللغة بشكل أكثر فعالية واستدامة.

بناء على العرض التقديمي الذي تم وصفه سابقا، شعر الباحث بأنه مضطر لإجراء دراسة بعنوان: "إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق نارائيوات تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨" تهدف هذه الدراسة إلى تقديم نظرة عامة شاملة على عملية تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية في خضم بيئة تعليمية متعددة الثقافات، وكذلك تحديد العوامل المختلفة التي تساهم في النجاح والمعوقات في تنشيط مهارة اللغة العربية لدى الطلاب.

كما أن لهذا البحث قيمة استراتيجية مهمة، لأنه يمكن استخدامه كأساس لصياغة سياسات واستراتيجيات لتنشيط مهارة التحدث باللغة العربية

تكون أكثر فاعلية وبما يتوافق مع تنوع خلفيات الطلاب. وبالتالي، فإن نتائج هذه الدراسة لا تساهم في المجال الأكاديمي فحسب، بل لديها أيضا القدرة على أن يكون لها تأثير حقيقي على تطوير مناهج تعلم اللغة العربية في المؤسسات التعليمية الإسلامية، وخاصة في منطقة جنوب شرق آسيا.

ب. أسئلة البحث

أ. ما إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E. ؟

ب. ما هي العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E. ؟

ج. أهداف البحث

أ. لوصف إستراتيجية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E.

ب. لوصف العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E.

د. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية:

(أ). ومن المأمول أن تكون نتائج هذا البحث قادرة على المساهمة وتطوير المعرفة

والبصيرة حول هذا الموضوع تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلاب

مدرسة چنديق نارائيوات تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨.

٢. الفوائد العملية:

(أ). للباحثين:

(١). زيادة المعرفة والبصيرة والخبرة المتعلقة بكتابة الأوراق العلمية

نظرياً وعملياً تمهيداً لإجراء البحوث اللاحقة.

(٢). تقديم المعرفة فيما يتعلق بتنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية

لدى طلاب مدرسة بان چنديق نارائيوات تايلاند للعام الدراسي B.E.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

(ب). للجامعة الإسلامية الحكومية كياهي الحاج أحمد صديق جمبير:

(١). ومن المأمول أن يضيف هذا البحث إلى أدبيات المكتبة في الجامعة

الإسلامية الحكومية كياهي الحاج أحمد صديق جمبير، وخاصة قسم تعليم

اللغة العربية.

(٢). ومن المتوقع أن يؤدي هذا البحث إلى زيادة المعلومات والمعرفة حول

تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق

ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨.

(ج). لمؤسسة مدرسة بان چنديق:

(١). تصبح مدخلات ومقترحات كمواضع تقييم وتحفيز لزيادة تحسين تنشيط

مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيوات

تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨.

هـ. تعريف المصطلحات

١. تنشيط: التنشيط هو عملية أو جهد منهجي لإحياء وتقوية وتطوير قدرة أو إمكانات

انخفضت، بحيث يمكن أن تعمل على النحو الأمثل وفقا لاحتياجات العصر وتطوره.

٢. القدرة على التحدث باللغة العربية: القدرة على التحدث باللغة العربية في هذه الدراسة

هي مهارة الطالب في استخدام اللغة العربية شفها لنقل الأفكار والمشاعر والمعلومات

بشكل صحيح وصحيح وتواصلي وفقا لقواعد اللغة وسياق الاتصال المعمول به.

٣. B.E. ٢٥٦٨: يشير مصطلح B.E. وهو اختصار لعبارة *Buddhist Ekalender* إلى

نظام التقويم الرسمي المستخدم في مملكة تايلاند، والذي يعتمد على تحديد سنة وفاة بودا

غوتاما كنقطة بداية لحساب السنوات. ويبدأ هذا التقويم قبل التقويم الميلادي بنحو ٥٤٣

سنة. ولذلك يتم تحويل السنة من التقويم التايلاند إلى الميلادي بطرح ٥٤٣ سنة. وعلى

سبيل المثال فان سنة ٢٥٦٨ حسب تقويم B.E. توافق سنة ٢٠٢٥ ميلادية. ويستخدم

هذا التقويم على نطاق واسع في المعاملات الحكومية والمؤسسات التعليمية والوثائق الرسمية في تايلاند.

و. هيكل البحث

تتضمن منهجية المناقشة وصفا لمسار عرض فصول البحث الذي يبدأ من الفصل التمهيدي إلى الفصل الختامي، وتكتب منهجية المناقشة بصيغة وصفية سردية، لا على شكل فهرس محتويات.

١. الباب الأول: المقدمة

يصف هذا الباب سياق البحث، وتركيز البحث، وأهداف البحث، وفوائد البحث، وتعريف المصطلحات، وهيكل البحث.

٢. الباب الثاني: الدراسة المكتوبة

يصف هذا الفصل البحوث السابقة التي هي موضوع المشكلات التي لها تشابه مع المشكلات التي أثرت في هذه الدراسة، وكذلك دراسة نظرية حول إستراتيجية تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية، والتي يستخدمها الباحث كمرجع نظري في الفصل التالي لتحليل البيانات التي حصل عليها الباحث أثناء البحث.

٣. الباب الثالث: منهج البحث

يصف هذا الفصل منهج البحث وهي، مدخل وجنس البحث، وموقع البحث، ومصادر البيانات، وطريقة جمع البيانات، وصحة البيانات، ومراحل البحث.

٤. الباب الرابع: عرض البيانات وتحليلها

وصف وشرح وصف موضوع البحث وعرض البيانات والتحليل بالإضافة إلى

مناقشة نتائج البحث.

٥. الباب الخامس: الخاتمة

يحتوي هذا الباب على استنتاجات نتائج البحث. بناء على هذا الاستنتاج، سيقدم

المؤلف المشورة للأطراف المشاركة في عملية إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة

العربية.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الثاني

الدراسة المكتبية

أ. الدراسة السابقة

١. مجلة سيتي نورهاليزا البحثية بعنوان "تأثير أساليب التعلم التواصلي على القدرة على التحدث باللغة العربية لطلاب المدارس الدينية في جاكرتا".^{١٩} تناقش هذه المجلة البحثية تأثير أساليب التعلم التواصلي على مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلاب المدارس الدينية العليا في جاكرتا. يركز هذا البحث على تحليل وتقييم تأثير تطبيق أساليب التعلم التواصلي على القدرة على الكلام باللغة العربية لدى طلاب المدرسة العليا في جاكرتا. الفرق بين المجلة البحثية والبحث المقترح هو أن الدراسة تركز على تأثير أساليب التعلم التواصلي على القدرة على التحدث باللغة العربية. وفي الوقت نفسه، يركز البحث المقدم على إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيووات تايلاند.
٢. مجلة أبحاث راتني بت. هج. بحري د.ك.ك، بعد عنوان "مهارة التحدث باللغة العربية المثالية لطلبة أكاديمية الحرمين للقرآن الكريم بماليزيا".^{٢٠} تناقش هذه المجلة البحثية تحسين مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب أكاديمية الحرمين للقرآن

¹⁹ Siti Nurhaliza, *Pengaruh Metode Pembelajaran Komunikatif terhadap Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa Madrasah Aliyah di Jakarta*, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, Vol. 5, No. 1, 2021.

²⁰ Ratni Bt. Hj. Bahri dkk, *Optimalisasi Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Santri Akademi Qur'an Al-Haramain Malaysia*, jurnal.daarulqimmah, Vol. 2, No. 1, 2025.

الكريم بماليزيا. يركز هذا البحث على تحسين مهارة اللغة العربية لدى طلاب أكاديمية الحرمين للقرآن الكريم في ماليزيا. الفرق بين هذه المجلة البحثية والبحث المقترح هو أن البحث تم إجراؤه في ماليزيا (وليس تايلاند)، على طلاب المدارس الداخلية الإسلامية، وليس طلاب المدارس الحكومية. تم إجراء أبحاث على هذه السيارة السيدان في تايلاند وعلى طلاب المدارس الحكومية.

٣. مجلة بحثية بقلم مختار ميولو وآخرون بعنوان "إحياء لغة القرآن: تحسين مهارة اللغة العربية في مدرسة ولاية كوتاموباجو عالية من خلال المعسكر العربي".^{٢١} تتناول هذه المجلة البحثية تنشيط لغة القرآن في تحسين مهارة اللغة العربية في مدرسة العالية الحكومية ١ كوتا موباجو من خلال المعسكرات العربية. الفرق بين هذه المجلة البحثية والبحث المقترح هو أن البحث يبحث في تنشيط لغة القرآن في تحسين مهارة اللغة العربية، بينما يبحث البحث المقترح في تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية.

٤. مجلة بحثية معلم وجيا وعقيدة العثموني بعنوان "تحسين مهارة كلام من خلال طريقة العصف الذهني".^{٢٢} ينصب تركيز هذا البحث على تحسين المحارة كلام من خلال طريقة العصف الذهني. الفرق بين هذه الدراسة والبحث المقترح هو أن المجلة البحثية تركز على طريقة العصف الذهني، بينما يركز البحث المقترح على كيف إستراتيجيات

²¹ Mukhtar I Miolod dkk, Revitalisasi Bahasa Al-Qur'an: Meningkatkan Kemampuan Berbahasa Arab di MAN 1 Kotamobagu melalui Arabic Camp. MOHUYULA: Jurnal Pengabdian Kepada Masyarakat Vol 2 No 2 (2023).

²² Mualim Wijaya, Aqidatul Usmoni. Optimalisasi Maharah Kalam Melalui Metode Brainstorming. Lisanan Arabiya: jurnal Pendidikan Bahasa arab. Vol.7, no.1, juni 2023.

تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق في ناراثيووات
بتايلاند.

٥. مجلة بحثية لمحمد حتا بعنوان "أنماط التعلم التواصلي الإبداعي لتحسين مهارة

التحدث باللغة العربية لدى طلاب الصف الثالث بالمدرسة الثانوية نورصباح

باتونيلالا".^{٢٣} تناقش هذه المجلة البحثية أنماط التعلم التواصلي الإبداعي لتحسين

مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلاب الصف الثالث في المدرسة الثانوية

نورساباه باتونيلالا. يركز هذا البحث على أنماط التعلم التواصلي الإبداعي لتحسين

مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلاب الصف الثالث في المدرسة الثانوية

نورصباح باتونيا. الفرق بين هذه المجلة البحثية والبحث المقترح هو أن البحث يركز

على أنماط التعلم الإبداعية لتحسين مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب

الصف الثالث في المدرسة الثانوية نورصباح باتونيلالا. وفي الوقت نفسه، يركز البحث

المقترح على إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة

بان چنديق تايلاند.

بشكل عام، تقدم الدراسات السابقة لمحة عامة عن تطوير استراتيجيات تحسين

مهارة التحدث باللغة العربية. ومع ذلك، لم يدرس أحد على وجه التحديد استراتيجية

تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية والعوامل التي تدعم وتعيق عملية التنشيط.

²³ Mohamad Hatta. Pola Pembelajaran Kreatif Komunikatif untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa Kelas III MTs Nurussabah Batunyala. *MODELING: Jurnal Program Studi PGMI* 11, no. 3 (December 7, 2024): 260–274. Accessed September 1, 2025.

إن استراتيجية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية وكذلك العوامل التي تدعم وتعيق عملية التنشيط لها مكانة فريدة وذات صلة ملء الفراغ.

من خلال نهج الظواهر والأساليب النوعية، يقدم هذا البحث مساهمة مختلفة عن الدراسات السابقة التي أجريت على نطاق أوسع في إندونيسيا وفي سياق التعلم عبر الإنترنت أو الجامعات.

تم تجميع مراجعة الأدبيات هذه لتوفير أساس نظري للبحث ومقارنته بالدراسات السابقة ذات الصلة. تتضمن هذه الدراسة نظرية التنشيط والقدرة على التحدث باللغة العربية والفرق بين البحث السابق وهذه الدراسة.

الجدوال ١,٢

المساوات والاختلافات في البحوث السابقة

| الرقم | الاسم/السنة | الموضوع | المساوات | الاختلافات |
|-------|-----------------------|---|---|--|
| ١ | سيدي نورهاليزا (٢٠٢١) | تأثير أساليب التعلم التواصلي على القدرة على التحدث باللغة العربية لطلاب | يشترك الباحثان في دراسة مهارة التحدث باللغة العربية وتحسين قدرة الطلاب على الكلام | يركّز البحث المذكور على تأثير الأساليب التواصلية فقط وفي بيئة المدارس الدينية بجاكرتا، بينما يركّز هذا البحث على |

| | | | | |
|---|---|---|--|---|
| تنشيط مهارة التحدث باستخدام استراتيجيات متنوعة في مدرسة بان چنديق بناراثيوات - تايلاند | | المدارس الدينية في جاكرتا | | |
| أجري البحث المذكور في ماليزيا على طلاب المدارس الداخلية الدينية، بينما أُجري هذا البحث في تايلاند على طلاب المدارس الحكومية | يشارك البحثان في هدف تحسين مهارة التحدث باللغة العربية لدى الطلاب | مهارة التحدث باللغة العربية المثالية لطلبة أكاديمية الحرمين للقرآن الكريم بماليزيا | راتني بت. هـ.ج. بحري د.ك.ك (٢٠٢٥) | ٢ |
| ركّز البحث المذكور على إحياء لغة القرآن لتحسين المهارات اللغوية عمومًا عبر المعسكر العربي، بينما | شترك البحثان في مفهوم الإحياء أو التنشيط لتحسين تعلم اللغة العربية | إحياء لغة القرآن لتحسين مهارات اللغة العربية من خلال المعسكر | مختار ميولو وآخرون (٢٠٢٣) | ٣ |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | العربي في MAN 1 كوتاموباجو | | |
| رکز هذا البحث على تنشيط مهارة التحدث تحديداً داخل الصف | | | | |
| يعتمد البحث المذكور على طريقة واحدة وهي العصف الذهني، بينما يعتمد هذا البحث على استخدام استراتيجيات تعليمية متعددة لتنشيط مهارة التحدث | يشترك البحثان في الاهتمام بتحسين مهارة الكلام | تحسين مهارة الكلام من خلال طريقة العصف الذهني | معلم وجيا وعقيدة العثموني (٢٠٢٣) | ٤ |
| يرکز البحث المذكور على الأنماط التواصلية الإبداعية وعلى مستوى دراسي معيّن، بينما يرکز هذا البحث | يشترك البحثان في دراسة مهارة التحدث باللغة العربية | نماط التعلم التواصلية الإبداعية لتحسين مهارة التحدث لدى طلاب الصف | محمد حتّا (٢٠٢٥) | ٥ |

| | | | | |
|--------------------|--|-------------------|--|--|
| على تنشيط مهارة | | الثالث بالمدرسة | | |
| التحدث لدى طلاب | | الثانوية نور صباح | | |
| مدرسة بان چنديق | | باتونيلالا | | |
| بناراثيوات تايلاند | | | | |
| بصورة عامة | | | | |

ب. الدراسة النظرية

(١). تنشيط

(أ). تعريف التنشيط

بشكل عام، اتي التنشيط من كلمة تنشيط والتي تعني إحياء أو تجديد أو

إعطاء طاقة جديدة لشيء عانى من انخفاض في الوظيفة أو فقدان المعنى.^{٢٤}

تم اكتشاف التنشيط لأول مرة من قبل أنتوني إف سي والاس، عالم

الأنثروبولوجيا الذي عرف التنشيط على أنه جهد واعي ومنظم من قبل الأفراد أو

الجماعات في المجتمع لإعادة تشكيل ثقافتهم.^{٢٥}

²⁴ Merriam-Webster, "Revitalize," dalam *Merriam-Webster Dictionary Online*, diakses 7 Agustus 2025. <https://www.merriam-webster.com/dictionary/revitalize>.

²⁵ Wallace, A.F.C. (1956). *Revitalization Movements*. **American Anthropologist**, Vol. JSTOR 58, No. 2, 265. <https://www.jstor.org/stable/665488>

قال غرونوبل والي أن التنشيط هو محاولة لعكس التحول في اللغة أو استعادة حيوية اللغة التي فقدت المتحدثين بها. يشمل جانب التنشيط هذا توثيق اللغة، وتعليم اللغة لجيل الشباب، واستخدام اللغة في الأماكن العامة، وتطوير المناهج الدراسية المحلية القائمة على اللغة.^{٢٦}

وفقا لوزارة التربية الوطنية، فإن تنشيط التعليم هو عملية إعادة ترتيب نظام التعليم ليناسب متطلبات العصر واحتياجات الطلاب بشكل أفضل. وهذا يعني أن التنشيط في قطاع التعليم يؤكد على الانتعاش والتكيف والتجديد بحيث تظل عملية التعلم ذات صلة وفعالة.^{٢٧}

في الإدارة أو التنظيم، تعرف *Kotler & Keller* التنشيط على أنه جهد استراتيجي لتنشيط علامة تجارية أو برنامج أو منظمة بدأت تفقد أهميتها.^{٢٨}

بناء على الوصف أعلاه، يمكن صياغة التنشيط من الناحية المفاهيمية على النحو التالي:

عملية منهجية لإحياء أو تجديد أو تطوير نظام أو قيمة أو ثقافة أو لغة أو برنامج لجعله أكثر حيوية وملاءمة وفائدة في سياق اليوم.

²⁶ Grenoble, L.A., & Whaley, L.J. (2006). *Saving Languages: An Introduction to Language Revitalization*. Cambridge: Cambridge University Press, 19.

²⁷ Departemen Pendidikan Nasional. (2003). *Strategi Revitalisasi Pendidikan Nasional*. Jakarta: Depdiknas, 11.

²⁸ Kotler, P., & Keller, K.L. (2016). *Marketing Management* (15th ed.). Pearson Education, 313.

ب). مراحل التنشيط

في مقالته بعنوان "حركات التنشيط"، يوضح والاس أن التنشيط هو جهد واعي من قبل أعضاء المجتمع لإعادة بناء ثقافة مرضية. وحدد المراحل الخمس لعملية التنشيط ، وهي:

(١). فترة الاستقرار

أ. يعيش المجتمع في نظام ثقافي مستقر وفعال.

ب. لا يوجد ضغط من أجل تغييرات كبيرة لأن النظام الاجتماعي

لا يزال يعمل بشكل جيد.

(٢). فترة الإجهاد الفردي

أ. ينشأ الاستياء الفردي من النظام الثقافي.

ب. بدأ الشعور بالإجهاد الاجتماعي أو السياسي أو الاقتصادي

أو الديني شخصياً.

(٣). فترة الأزمة الثقافية

أ. يمتد الاستياء إلى أزمة جماعية.

ب. تعتبر القيم القديمة فشلت في تلبية احتياجات المجتمع.

ج. هناك خلط في الهوية وأشكال مختلفة من الارتباك الاجتماعي.

(٤). فترة التنشيط

أ. ظهر قائد أو قائد نبوي.

ب. رؤية جديدة أو أيديولوجية جديدة مستعدة لتشكيل نظام

ثقافي بديل.

ج. تم تنفيذ حملات اجتماعية لنشر قيم جديدة.

٥). فترة تكيف جديدة

١. إذا نجحت، فقد تم تبني القيم الجديدة على نطاق واسع

وأصبحت نظاما ثقافيا جديدا.

ب. يدخل المجتمع مرحلة مستقرة جديدة مع نظام ثقافي

متجدد.^{٢٩}

٢). إجادة اللغة العربية

أ). تعريف مهارة الكلام / التحدث

مهارات التحدث (مهارة الكلام / مهارة التحدث) هي القدرة على التعبير

عن الأصوات أو الكلمات المفصلة للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو

رغبات أو مشاعر للشريك الناطق. بمعنى أوسع، الكلام هو نظام من العلامات

المسموعة التي تستخدم عددا من العضلات والأنسجة العضلية في جسم الإنسان

لنقل الأفكار من أجل التأثير على الاحتياجات.^{٣٠} في الواقع ، وفقا لهنري جونتور

²⁹ Wallace, Anthony F.C. *Revitalization Movements*. American Anthropologist, Vol. 58, No. 2, 1956, pp. 264–281.

³⁰ Muhamad Ivan Alvian, "Maharah al-Kalam dan Pengajarannya," *Jurnal Arabia*, Vol. 5 No. 1 (2016).

تاريخياً ، فإن القدرة على الكلام تتضمن عناصر لغوية مختلفة مثل النطق والمفردات والبنية والطلاقة في نقل الرسائل.^{٣١}

بالإضافة إلى ذلك ، أكد محمود كامل الخولي أن مهارات التحدث (مهارة الكلام) يتم اكتسابها من خلال الممارسة المستمرة والتعود على استخدام اللغة في سياق التواصل الحقيقي.^{٣٢}

يشير رأي آخر إلى أن آلية الكلام هي عملية إنتاج الكلام من خلال أنشطة متكاملة تتكون من الأحبال الصوتية واللسان والعضلات التي يتكون منها تجويف الفم والمريء والرئتين.^{٣٣} من جانبه أكد عبد العزيز القاسم أن القدرة على الكلام لا يمكن فصلها عن الجوانب النفسية اللغوية والاجتماعية، لأن التحدث هو نتيجة التفاعل بين مهارات التفكير والمشاعر والعادات اللغوية.^{٣٤}

إتقان التحدث هو أيضا نوع من القدرة اللغوية التي يجب تحقيقها في تدريس اللغة الحديثة، بما في ذلك اللغة العربية. التحدث هو الوسيلة الرئيسية لتعزيز التفاهم المتبادل والتواصل المتبادل واستخدام اللغة كوسيط.

كانت بعض نظريات اللغة وفقا للمدارس الهيكلية رائدة من قبل اللغوي السويسري فرديناند دي سوسور ولكن تم تطويرها بشكل كبير من قبل ليونارد

³¹ Henry Guntur Tarigan, *Berbicara sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa* (Bandung: Angkasa, 2008).4.

³² محمود كامل الخولي، تعليم اللغة العربية: أصوله وأساليبه (بيروت: دار الفكر العربي، ٢٠٠٠). ٨٤.

³³ Abdul Chaer, *Psikolinguistik Kajian Teoritik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2003), 149.

³⁴ عبد العزيز بن إبراهيم القاسم، طرق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ٢٠١٢م). ٨٩.

بلومفيلد الذي وضع أسس اللغويات البنيوية القائمة على البحث باستخدام أساليب البحث العلمي التي يشجع استخدامها في العلوم (العلوم الطبيعية)، بما في ذلك: (١) اللغة هي أولا وقبل كل شيء الكلام (شفهية)، (٢) يتم اكتساب المهارات اللغوية من خلال العادات التي هي مدعومة بالممارسة والتعزيز (٣) لكل لغة نظامها الخاص الذي يختلف عن اللغات الأخرى (٤) لكل لغة نظام كامل وكاف لتقدير نوايا المتحدثين بها (٥) جميع اللغات التي تعيش وتتطور مع تطور

العصر. ٣٥

من بعض المفاهيم المذكورة أعلاه، يمكن استنتاج أن مهارات التحدث تهدف إلى تمكين الطلاب من التواصل لفظيا بشكل جيد ومعقول مع اللغة التي يتعلمونها. التكرم والمعقول يعني نقل الرسائل إلى الآخرين بطريقة مقبولة. ومع ذلك، بالطبع، للوصول إلى مرحلة مهارة الاتصال، هناك حاجة إلى أنشطة تدريبية كافية وداعمة. إن القدرة على التحدث بلغة أجنبية ليست بالأمر السهل لتعلم اللغة، لأنه يجب أولا إنشاء بيئة لغوية توجه الطلاب في هذا الاتجاه. ٣٦

³⁵ Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Penerbit Misykat, 2005), 229.

³⁶ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2011), 135-136.

ب). مرحلة ممارسة المحادثة

مع تحسن قدرات المتعلمين وزيادة المفردات، فإن إعطائهم تمارين للتعبير عن أفكارهم ومشاعرهم شفهيًا أمر يستحق التسليم. بالطبع، بالنسبة للمستوى الأساسي أو المستوى المبتدئ، فإن المواد المقدمة محدودة للغاية وفقًا لقدراتهم، سواء في القواعد والمفردات أو اختيار الكلمات الصحيحة. يتضمن تمرين التعبير اللفظي هذا الحوار، وممارسة الأنماط، وتمرين القفل والقول، والتكوين الشفوي.^{٣٧}

١). مربع حوار النموذج

نموذج الحوار هو تمرين في تقليد وحفظ الحوارات حول المواقف والفرص المختلفة. من خلال هذا التدريب، من المتوقع أن يكتسب الطلاب مهارات جيدة في المحادثات التي يتم إجراؤها بشكل صحيح وغير مفتعلة والتي تتميز بالدقة في عادات التواصل باللغة العربية. يتم تعديل

الحوارات وفقًا لمستوى إتقان الطالب، بينما يتم إضفاء الطابع الدرامي على أسلوب تقليد الحوار بطريقة تجعل الجو حيويًا وطبيعيًا. التعبيرات التي يجب تقديمها في الحوار مثل التهاني باللغة العربية مثل صباح الخير ومساء الخير وليلة سعيدة. لا تتعلق هذه الأشكال بالجانب اللغوي فحسب، بل تتعلق

³⁷ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2009), 140-147.

أيضا بالجانب الاجتماعي والثقافي، مثل الأخلاق والإيماءات والسلوك في المحادثة.

٢). نمط الجملة (تمرين ممارسة الأنماط)

يتكون هذا التمرين من الكشف عن أنماط الجمل التي يجب تكرارها شفها بطرق مختلفة. بطريقة خطية، يتكون تكرار كلام نمط الجملة من ثلاثة عناصر هي *namudzaj* (نموذج)، و *talmih* (كلمة استدعاء أو استجابة) (استجابة). ينطق المعلم نمط جملة أو يمكن أن يكون من خلال تسجيل شريط يتم إدخاله في جهاز التسجيل في مختبر اللغة. بعد أن ينطق المعلم الجملة - أو تسجيلها على تسجيل كاسيت - لتقديم نموذج، يمكن إجراء ممارسة النطق. يتم تنفيذ هذا التمرين باستخدام تقنية التكرار المعروفة باسم استجابة التحفيز. عند إعداد التمارين، يجب على المعلم الانتباه إلى زيادة درجة الصعوبة وترتيبها بطريقة تزيد من تقدم (تقدم) عملية التعلم وفقا للمستوى.

٣). انظر والقول

تقنيات التمرين الأخرى التي يمكن استخدامها هي تمارين الرؤية والقول و تمارين الرؤية والتحدث. بدلا من أجهزة التسجيل، يمكن استخدام بطاقات الفلاش أو المخططات الحائطية لتحفيز الطلاب على إجراء محادثة.

٤). تكبير الشفوي

تهدف ممارسة كتابة مقال شفهيًا إلى تطوير قدرة الطلاب على التعبير عن أفكارهم ومشاعرهم. من خلال هذا التمرين، يتقن الطلاب المفردات ويختارون الكلمات المناسبة وبنية الجملة وأنظمة الصوت مثل النغمة والإيقاع والصوت. لذلك، يجب إعداد هذه الدروس والتمارين بعناية للمستوى المتوسط. يتضمن هذا التكوين الشفوي تمارين الأسئلة والإجابة والاستنساخ والمحادثة الحرة.

يتم تنفيذ تمرين الأسئلة والأجوبة بناءً على القراءة التي تتوافق مع طول الجملة وفقًا لمستوى الطالب أو بناءً على الصورة المعروضة. يتم إجراء تمارين التلاوة بناءً على نص القراءة أو محتوى التسجيلات التي يجب دراستها عدة مرات. ولممارسة المحادثة المجانية، يجب منح الطلاب حرية التحدث عن الموضوعات التي يحبونها أو يتقنونها. في هذا التمرين، لا يجب أن يجري الطلاب المحادثات فحسب، بل يجب أيضًا حرية التعبير مثل الخطب التي تتضمن تنازلات حرة.

ج). جوانب مهارات التحدث

هناك العديد من الجوانب التي يتم تقييمها في أنشطة التحدث، كما اقترح

الخبراء. وهذه الجوانب هي كما يلي:^{٣٨}

١). الجوانب اللغوية

تشمل الجوانب اللغوية ما يلي:

أ. النطق.

ب. وضع الضغط (جنون ، سيدة).

ج. النغمة والإيقاع.

د. اختيار الكلمات.

هـ. اختيار التعبيرات.

و. عناصر الجمل.

ز. فارياسي.

٢). الجوانب غير اللغوية

تشمل الجوانب غير اللغوية ما يلي:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

³⁸ Ahmad Fuad Efendi, Metodologi ..., hlm. 163.

أ. ناعم.

ب. إتقان الموضوع.

ج. المهارات.

د. المنطق.

هـ. شجاعة.

و. خفة الحركة.

ز. ترتيب.

ح. الحرفية.

ط. التعاون.



من خلال عرض الخبراء أعلاه ، استخدمت هذه الدراسة ٥ جوانب من

تقييم إتقان التحدث باللغة العربية، وهي النطق (حرف الكلام)، وبنية الجملة

(القواعد)، واختيار الكلمات (المفردات)، والطلاقة، والفهم. اختار الباحث هذه

الجوانب الخمسة مع الأخذ في الاعتبار أن الجوانب الخمسة تضمنت كلا من الجوانب

اللغوية وغير اللغوية في تقييم مهارات التحدث.^{٣٩}

³⁹ Mr. Ainin, dkk, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Mistkat, 2006), 170-171.

الباب الثالث

منهج البحث

بشكل عام، لا يمكن تسمية البحث بالبحث العلمي دون القيام بإجراءات عمل منطقية ومنهجية. في البحث، ينظر إلى إجراءات العمل على أنها طريقة معينة تسمى إجراءات البحث.

طرق البحث هي في الأساس طريقة علمية للحصول على البيانات ذات الغرض والاستخدام المحددين. بناء على ذلك، هناك أربع كلمات رئيسية يجب أخذها في الاعتبار، وهي: الطريقة العلمية والبيانات والغرض والاستخدام. المنهج العلمي يعني أن النشاط البحثي يقوم على الخصائص العلمية، وهي العقلانية والتجريبية والمنهجية.⁴⁰

لذا فإن طريقة البحث هي طريقة يستخدمها الباحثون في إجراء البحوث المفيدة لتحقيق هدف البحث. للحصول على الحقيقة في هذا البحث، يجب على الباحث الانتباه إلى طريقة البحث

لأن طريقة البحث هي استراتيجية للتحكم في مسار البحث.
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
أ. مدخل وجنس البحث

لتجميع النتائج، استخدم الباحث نهج البحث النوعي. وفقا لبوغدان وتايلور في

كتاب مولونج، فإن منهجية البحث النوعي هي إجراء بحثي ينتج بيانات وصفية في شكل

كلمات مكتوبة أو منطوقة من الأشخاص والسلوكيات المرصودة.⁴¹

⁴⁰ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R & D*, Alfabeta, Bandung, 2013, 2.

⁴¹ Lexy J Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2008), 3.

نوع البحث المستخدم هو نوع البحث الظاهري. بشكل عام، تهدف الأبحاث الظاهرية إلى توضيح المواقف التي يمر بها الشخص اليومية. في هذه الحالة، يستخدم الباحث تفضيلات الشخص المعني لإعادة البناء في هذا الشخص وبناء عليه. في هذه الحالة، الشخص المعني هو معلمو مدرسة بان چنديق، وخاصة معلمي اللغة العربية وطلابها.

ب. موقع البحث

موقع البحث هو مكان سيتم استخدامه كمجال بحث أو مكان يتم فيه إجراء البحث. عادة ما تحتوي منطقة البحث على موقع (قرية، منظمة، حدث، نص وما إلى ذلك).^{٤٢}

يقع موقع هذا البحث في مدرسة بان چنديق، قرية شاناي، منطقة شاناي، مقاطعة ناراثيووات، تايلاند. تم اختيار هذا الموقع بناء على عدة اعتبارات وهي:

١. اللغة العربية نادرا ما تستخدم في المدارس التايلاندية.

٢. موقع بحث استراتيجي يسهل الوصول إليه.

٣. يريد الباحث الاطلاع على جميع عمليات أنشطة تعلم اللغة العربية وكيف يقوم المعلمون بعملية تعلم اللغة العربية في الفصل الدراسي.

٤. لم تكن هناك دراسة أبدا حول تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية في المكان.

⁴² Tim Penyusun Pedoman Karya Ilmiah UIN KHAS Jember, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*, (Jember: UIN KHAS Jember Press, 2024), 47

ج. مصادر البيانات

مصدر البيانات في هذه الدراسة هو البيانات الأولية التي تم الحصول عليها مباشرة من طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيووات تايلاند الذين هم موضوع البحث. تم اختيار الطلاب لأنهم اختبروا بشكل مباشر عملية إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية كلغة أجنبية في بيئة متعددة الثقافات. تعتبر المعلومات الواردة منها ذات صلة لوصف التصور الحقيقي لعملية التنشيط. يتم جمع البيانات من خلال:

١. مقابلات متعمقة مع العديد من الطلاب كمخبرين رئيسيين، بالإضافة إلى مدير مدرسة بان چنديق، ومناهج واك ومعلمي اللغة العربية لاستكشاف المعلومات المتعلقة بتنشيط مهارات التحدث باللغة العربية.
٢. الملاحظة المباشرة لعملية التعلم في الفصل الدراسي، لمعرفة التفاعل بين المعلمين والطلاب وكيفية استجابة الطلاب لعملية التنشيط.
٣. توثيق عملية تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية بين الطلاب سواء في الفصل الدراسي أو خارج الفصل الدراسي.

د. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي أهم خطوة في البحث، لأن الغرض الرئيسي من البحث هو الحصول على البيانات. بدون معرفة طريقة جمع البيانات، لن يحصل الباحث على بيانات

تفي بمعايير البيانات المحددة.^{٤٣} طرق جمع البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هي تقنيات الملاحظة والمقابلة والتوثيق. تشمل تفاصيل تقنية جمع البيانات ما يلي:

١. ملاحظة

الملاحظة هي طريقة لجمع البيانات تستخدم لجمع بيانات البحث من خلال الملاحظة والاستشعار. في سياق البحث النوعي، لا تعني الملاحظة اختبار الحقيقة بل لمعرفة الحقيقة المتعلقة بالجوانب / الفئات كجوانب من الدراسة التي طورها الباحث.^{٤٤}

انطلاقاً من دور الباحث في الملاحظة، بشكل عام، هناك ثلاثة أنواع من الملاحظات التي يمكن أن يقوم بها الباحثون: (١) ملاحظة المشاركين، أي المراقبون الذين يشاركون بنشاط في الأنشطة المرصودة^{٤٥}؛ (٢) الملاحظات غير المشاركة، وهي ملاحظات لا يشارك فيها المراقبون بنشاط في الجزء المرصود من النشاط (المراقبون يراقبون فقط من بعيد)؛ و (٣) المراقبون شبه التشاركي، أي الملاحظات التي يبدو أن المراقبين يشاركون فيها ولكنهم في الواقع يتظاهرون فقط بأنهم في الأنشطة المرصودة. وفي الوقت نفسه، ينقسم دور المشاركين باستمرار إلى أربعة، وهي: المشاركة الكاملة أو الكاملة، والمشاركة الفعالة، والمشاركة المعتدلة، والمشاركة السلبية.

⁴³ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2016), 308

⁴⁴ Hadari Nawawi, *Penelitian Terapan: Instrumen Penelitian Bidang Sosial*, Yogyakarta: Gajah Mada University Press, 1996, 176:

⁴⁵ Nurul Ulfatin, *Metode Penelitian Kualitatif di Bidang Pendidikan: Teori dan Aplikasinya* (Malang: MNC Publishing, 2017), 211-212.

في هذه الدراسة، تكون مشاركة الباحث ودوره في المراقب هي المشاركة المعتدلة، حيث يراقب الباحث الشخص / الكائن الذي تمت ملاحظته أثناء مشاركته في بعض الأنشطة المرصودة. في هذا الجو، هناك توازن بين الباحث كشخص خارجي (يراقب) وكشخص داخلي مشارك في النشاط المرصود.

٢. مقابلة

المقابلة هي تقنية لجمع البيانات للحصول على المعلومات المستخرجة من مصادر البيانات المباشرة من خلال المحادثات أو الأسئلة والأجوبة.^{٤٦} المقابلة هي اجتماع لشخصين لتبادل المعلومات والأفكار من خلال الأسئلة والأجوبة، بحيث يمكن بناء المعنى في موضوع معين.^{٤٧} يتم إجراء المقابلات عن طريق طرح الأسئلة شفهيًا على موضوع المخبر للحصول على المعلومات.^{٤٨} استخدمت هذه الدراسة مقابلات منظمة. المقابلة المنظمة هي مقابلة أعد فيها القائم بإجراء المقابلة قائمة بالأسئلة التي سيتم طرحها على الشخص الذي تتم مقابله بحيث يتم توجيه عملية المقابلة وفقًا لإجراءات البحث.

⁴⁶ Dja'man Satori dan Aan Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Alfabeta, 2010), 130

⁴⁷ Esterberg, K. G., *Qualitative Methods in Social Research*, Boston: McGraw-Hill, 2002, 83.

⁴⁸ Nurul, *Metode Penelitian*, 189.

٣. توثيق

بالإضافة إلى استخدام الباحث لتقنيات الملاحظة وتقنيات المقابلة، يستخدم

الباحث أيضا تقنيات التوثيق. المستندات هي سجلات للأحداث التي مرت. يمكن أن

تكون المستندات في شكل كتابات أو رسومات أو أعمال ضخمة لشخص.^{٤٩}

(أ). الموقع الجغرافي لمدرسة بان چنديق.

(ب). تاريخ مدرسة بان چنديق.

(ج). بيانات عن أنشطة تعلم اللغة العربية في مدارس بان چنديق.

(د). بيانات عن تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية.

(هـ). وثائق أخرى ذات صلة من مصادر مختلفة معترف بها لصلاحيتها في تعزيز

تحليل موضوع المناقشة.

هـ. طريقة تحليل البيانات

يحتوي تحليل البيانات على كل ما تم تحديده في البحث. وفقا لسوجيونو، فإن تحليل البيانات

هو عملية البحث بشكل منهجي وتجميع البيانات التي تم الحصول عليها من نتائج المقابلات

والملاحظات الميدانية والتوثيق من خلال تنظيم البيانات في فئات، ووصفها في وحدات،

وإجراء المواقع، وترتيبها في أنماط، واختيار أي منها مهم وأيها يجب دراستها والتوصل إلى

استنتاجات بحيث يسهل فهمها بأنفسهم ومن قبل الآخرين.^{٥٠}

⁴⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2018, 240.

⁵⁰ Sugiyono. 335.

في هذه الدراسة، تحليل البيانات المستخدم هو تحليل البيانات بتقنيات التحليل الوصفي النوعي، أي تحليل البيانات الذي يهدف إلى تقديم وصف لموضوع البحث بناءً على بيانات من المتغيرات التي تم الحصول عليها من مجموعة الموضوعات المدروسة. خطوات تحليل البيانات النوعية وفقاً لمايلز وهوبرمان هي كما يلي:

(١) تقليل البيانات

تقليل البيانات يعني التلخيص واختيار الأساسيات والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن الموضوعات والأنماط وتجاهل ما هو غير ضروري. وبالتالي، فإن البيانات التي تم تخفيضها ستوفر صورة أوضح وتجعل من السهل على الباحثين جمع المزيد من البيانات.

(٢) عرض البيانات

بعد تقليل البيانات، فإن الخطوة التالية هي عرض البيانات. في البحث النوعي، يمكن تقديم البيانات في شكل أوصاف موجزة ومخططات وعلاقات بين الفئات ونصوص سردية.

(٣) رسم الاستنتاج/التحقق

الاستنتاج في الدراسة ليس مقالاً أو مأخوذاً من عملية معينة، وهو أمر مثير للاهتمام بمعنى نقل شيء ما من مكان إلى آخر، يجب أن يستند استخلاص الاستنتاجات في البحث إلى جميع البيانات التي تم الحصول عليها في البحث.

عند تنفيذ تحليل البيانات، من الضروري اتخاذ خطوات في تنفيذه. عملية تحليل

البيانات النوعية هي كما يلي:

(أ) جمع البيانات التي تم الحصول عليها من الميدان.

(ب) تقليل البيانات التي تم جمعها عن طريق أخذ البيانات الضرورية والتخلص من البيانات غير المطلوبة.

(ج) إنشاء الفئات أو تجميع البيانات حسب النوع.

(د) تقديم البيانات في شكل نص سردي.

(هـ) استخلاص النتائج من البيانات المقدمة.^{٥١}

و. صحة البيانات

لاختبار صحة البيانات في هذه الدراسة، استخدم الباحث تقنية التثليث. يعرف

التثليث في اختبار المصدقية بأنه فحص البيانات من مصادر مختلفة بطرق مختلفة وفي أوقات

مختلفة. وفي الوقت نفسه، لاختبار صحة البيانات التي تم الحصول عليها، استخدم الباحث

تثليث المصدر، والتثليث التقني، والتثليث الزمني.

يتم تثليث المصدر لاختبار مصداقية البيانات عن طريق التحقق من البيانات التي

تم الحصول عليها من خلال عدة مصادر. وفي الوقت نفسه، فإن المقصود بتقنيات التثليث

لاختبار مصداقية البيانات يتم عن طريق التحقق من البيانات إلى نفس المصدر بتقنيات

مختلفة. على سبيل المثال، يتم الحصول على البيانات عن طريق المقابلات ثم يتم فحصها عن

⁵¹ Mundir, *Metode Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif* (Jember: STAIN Press, 2011), 208.

طريق الملاحظة أو التوثيق أو الاستبيانات. إذا أنتجت تقنيات اختبار مصداقية البيانات الثلاث بيانات مختلفة، فإن الباحث يجري مزيداً من المناقشات مع مصدر البيانات المعني أو غيره لتحديد البيانات التي تعتبر صحيحة.^{٥٢}

التثليث الزمني نفسه ضروري أيضاً في بعض الأحيان في الدراسة. على سبيل المثال، فإن إجراء مقابلات مع المخبرين في الصباح الذين لا يزالون لديهم عقول جديدة سينتج أحيانا بيانات أكثر صحة من إجراء مقابلات مع المخبرين في فترة ما بعد الظهر الذين لديهم عقول متعبة. لذلك، من أجل اختبار مصداقية البيانات، يمكن القيام بذلك عن طريق التحقق من المقابلات أو الملاحظات أو التقنيات الأخرى في أوقات وظروف مختلفة. لذلك، إذا تم العثور على نتائج اختبار بيانات مختلفة، فسيستمر إجراؤها بشكل متكرر حتى يتم العثور على يقين البيانات.

ز. مراحل البحث

تحدد مراحل البحث خطة تنفيذ البحث التي سينفذها الباحث، بدءاً من البحث الأولي، وتطوير التصميم، والبحث الفعلي، وكتابة التقارير.^{٥٣} في هذا البحث النوعي، يستخدم البحث ثلاث مراحل، وهي مرحلة ما قبل الميدان، ومرحلة العمل الميداني، ومرحلة تحليل البيانات.

⁵² Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2018, 372.

⁵³ Tim Penyusun, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*, (Jember: UIN KHAS Jember Press, 2024), 48

١. مرحلة ما قبل الميدان

ما قبل الحقل هو مرحلة يتم فيها تحديد ما يجب القيام به قبل دخول الباحث

إلى مجال كائن الدراسة.

أ). تطوير تصميم البحث

في إعداد هذه الخطة يضع الباحث عدة أمور مثل: عنوان

البحث، سبب البحث، تركيز البحث، أهداف البحث، فوائد البحث،

موضوع البحث والأساليب المستخدمة.

ب). اختيار موقع البحث

قبل إجراء البحث، يجب على الباحثين أولاً اختيار مجال

البحث، المجال المختار هو قرية شاناي، منطقة شاناي، مقاطعة ناراثيوات،

تايلاند.

ج). إدارة الترخيص

قبل إجراء البحث، يجب على الباحث أولاً الاهتمام بالترخيص

في الجامعة كياهي حاج احمد صديق جنبير مع خطاب تعريف من رئيس

البرنامج الدراسي، طلب الباحث الإذن من مدير المدرسة (po'o) ومعلمين

وموظفي المدرسة الآخرين. وبالتالي، يمكن للباحثين إجراء مراحل البحث

على الفور بعد الحصول على إذن لإجراء البحوث في ذلك المكان.

(د). عرض شروط الحقل

في هذه المرحلة، يبدأ الباحث في استكشاف حالة المجال والنظر إليها لمعرفة خلفية كائن البحث والبيئة الاجتماعية والتعليم بشكل أفضل. هذا يسهل على الباحثين البحث عن البيانات.

(هـ). اختيار المخبر

يختار الباحث المخبرين للحصول على المعلومات. المخبرون الذين تم أخذهم في هذه الدراسة هم مديرو المدارس ومسؤولو المناهج ومعلمو اللغة العربية.

٢. مرحلة العمل الميدان

في هذه المرحلة، يبدأ الباحثون في زيارة مواقع البحث ويذهب الباحثون إلى هذا المجال. وفي هذه المرحلة أجرى الباحث البحث. قام الباحث بجمع جميع البيانات اللازمة من خلال طرق المقابلة والتوثيق.

٣. مرحلة تحليل البيانات

مرحلة تحليل البيانات هذه هي المرحلة الأخيرة من عملية البحث. في هذه المرحلة، يقوم الباحث بجمع البيانات من نتائج المقابلات والملاحظات والتوثيق ثم تحليل البيانات لعمل تقرير أطروحة.

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موقع البحث

١. نبذة عامة عن مدرسة بان چنديق

تقع مدرسة بان چنديق تحت رعاية المكتب الإقليمي للتعليم الابتدائي في ناراثيوات المنطقة ٣. المدير الحالي هو السيد ساكدا كالياكان. يبلغ عدد المعلمين والعاملين في التعليم في هذه المدرسة ٧٧ شخصا، بينما يصل عدد الطلاب الذين يدرسون إلى ١٠٠٣ أشخاص.^{٥٤}

حالة البيئة المدرسية في منطقة ريفية مع سهولة الوصول إلى وسائل النقل إلى حد ما. غالبية أولياء أمور الطلاب لديهم سبل عيش في القطاع الزراعي، لأن الظروف الجغرافية لهذه المنطقة تدعم بشكل كبير الأنشطة الزراعية. بالإضافة إلى ذلك، لا يزال المجتمع يحافظ على الثقافة المحلية، أحدها تقليد صنع كعكات عاشوراء. يختلف المستوى الاقتصادي للأسر الطلابية، لكن معظمهم يندرجون في فئة الاقتصاد الضعيف. يقع موقع المدرسة في أرض منخفضة، لذلك غالبا ما تكون هناك فيضانات في موسم الأمطار تتداخل مع الأنشطة التعليمية. تخدم المدرسة مجتمعين كبيرين، وهما قرية بان چنديق وقرية بو تاي. بالإضافة إلى ذلك، تتمتع المدرسة أيضا بموقع استراتيجي لأنها قريبة من العديد

^{٥٤} الملاحظة، ٣ يونيو ٢٠٢٥.

من المرافق الهامة مثل مستشفى شنائي وسوق شاناي ومركز الشرطة ومكتب البريد ومكتب الكهرباء والمكتب الإداري للمنطقة ومكاتب الحكومة المحلية.

جغرافيا، تقع مدرسة بان چنديق في قرية شاناي، منطقة شاناي، مقاطعة

ناراثيوات، تايلاند، برمز بريدي ٩٦٢٢٠. تفتح المدرسة خدمات تعليمية تتراوح من رياض الأطفال (سن الرابعة) إلى المدرسة الإعدادية للصف الثالث. تبلغ مساحة أرض المدرسة ٥ راي و ٣ نجان و ٣٤ واه أو ما يعادل حوالي ٨,١ هكتار. تضم منطقة الخدمات التعليمية قريتين، وهما قرية بان چنديق وقرية بو تاي.^{٥٥}

بدأ تاريخ تأسيس المدرسة في ٢٨ مايو ١٩٥٧. بدأ إنشاء هذه المدرسة من

قبل المجتمع المحلي جنباً إلى جنب مع مسؤولي التعليم في منطقة رانجا، بالإضافة إلى قادة المجتمع مثل رؤساء القرى ومسؤولي القرية. في البداية، كان لدى المدرسة ثلاثة فصول دراسية فقط تم بناؤها بالتعاون المتبادل. قبل الانتهاء من المبنى الدائم، تم تنفيذ أنشطة

التعليم والتعلم في مركز حراسة الأمن لأكثر من عام. بعد ذلك، مع زيادة عدد الطلاب، قام المجتمع والمدرسة ببناء فصول دراسية جديدة مرة أخرى، على الرغم من أنها لم تكتمل بالكامل. ثم وجهت الحكومة المحلية ميزانية إضافية لاستكمال بناء الفصول الدراسية.

كانت الأرض المستخدمة للمدرسة في الأصل مزرعة مطاط مملوكة لسكان

محليين. ثم تم التبرع بهذه الأرض للمدرسة وتم تسجيلها رسمياً على أنها ٥ راي و ٣ نجان

^{٥٥} الملاحظة، ٠٣ يونيو ٢٠٢٥.

و ٣٤ واه، وفقا لوثائق ملكية الأرض الرسمية. منذ إنشائها وحتى الآن، استمرت المدرسة في تجربة التطور من حيث المرافق والبنية التحتية.

وتشمل التطورات التي تحققت بناء فصول دراسية دائمة، وبيوت رسمية للمعلمين، وغرف تدريب، وقاعات متعددة الأغراض، ومساجد، ومختبرات للغات والعلوم، ومرافق رياضية. بالإضافة إلى ذلك، قامت المدرسة أيضا ببناء وإصلاح العديد من المرافق الداعمة مثل الصرف الصحي والمكتبات وغرف الأنشطة الطلابية. لم يتم تحقيق عدد قليل من التطورات بفضل التعاون المجتمعي ودعم القادة الإقليميين، بالإضافة إلى مساعدات الميزانية من الحكومة.

إلى جانب تطويرها، تم تصنيف مدرسة بان چنديق كمدرسة تجريبية عدة مرات. في الواقع، أصبحت هذه المدرسة رائدة في تنظيم الفصول الدراسية الإسلامية (الفصول الدراسية بطريقة الحياة الإسلامية) وفازت بجوائز مختلفة على المستوى الوطني. ففي عام ٢٠٠٦، على سبيل المثال، أصبحت المدرسة مدرسة تجريبية للصف الإسلامي وفازت بالجائزة البرونزية في حدث "مدرسة واحدة ابتكار واحد" الذي أقامته وزارة التعليم الأساسي التايلاندية. بالإضافة إلى ذلك، فازت المدرسة أيضا بجوائز كمدرسة تقيم علاقات جيدة مع المجتمع.^{٥٦}

^{٥٦} الملاحظة، ٠٣ يونيو ٢٠٢٥.

الصورة ١,٤ صورة المدرسة بان چنديق نارائيووات تايلاند



٢. رؤية ورسالة وأهداف واستراتيجية مدرسة بان چنديق

(أ) رؤية

تتمثل رؤية مدرسة بان چنديق في: "في عام ٢٠٢٣ (٢٥٦٦ B.E)،

تهدف مدرسة بان چنديق إلى أن تصبح مدرسة عالية الجودة وفقا لمعايير التعليم

الأساسي، وإنتاج طلاب يتمتعون بمهارات حياتية في القرن الحادي والعشرين، وأن

يتم الاعتراف بها من قبل المجتمع بناء على فلسفة الاقتصاد الكافي (Sufficiency

Economy).".

ب) رسالة

تشمل مهمة مدرسة بان چنديق ما يلي:

(١) غرس القيم الأخلاقية والثقافية والتقليدية الحميدة، وكذلك ممارسة المهارات

الحياتية وفقا للتعاليم الدينية والحياة المجتمعية المزدهرة.

(٢) تحسين جودة التعليم وتحصيل الطلاب التعليمي لتحقيق المعايير الموضوعية، مع

تطوير المهارات الحياتية في القرن الحادي والعشرين.

(٣) تطوير المعلمين والعاملين في مجال التعليم ليصبحوا محترفين.

(٤) زيادة مشاركة أولياء الأمور والمجتمع والمنظمات الخارجية في دعم تطوير جودة

التعليم.

تظهر هذه الرسالة دور المدرسة كمركز لتنمية الموارد البشرية النوعية، فضلا عن

مؤسسة تقيم علاقة وثيقة مع المجتمع المحيط.

ج) الغرض من مدرسة بان چنديق

تركز الأغراض التعليمية في مدرسة بان چنديق على تحسين الجودة والتوزيع

العادل لفرص التعلم وبناء شخصية الطالب. يمكن تفصيل هذه الأهداف على

النحو التالي:

(١) تكوين طلاب أخلاقيين وأخلاقيين وقادرين على استيعاب الثقافة والعادات والتقاليد المحلية، ليصبحوا أفراداً يعيشون وفقاً للتعاليم الإسلامية وحياة مجتمعية مزدهرة.

(٢) تحسين جودة التعليم وتحصيل الطلاب التعليمي لتحقيق المعايير الوطنية، وكذلك تطوير المهارات الحياتية في القرن الحادي والعشرين.

(٣) تطوير المعلمين والعاملين في مجال التعليم ليصبحوا محترفين في مجالاتهم.

(٤) جعل المدارس مؤسسة موثوقة بها ومعترف بها من قبل المجتمع.

(٥) تكوين طلاب يتمتعون بشخصية وفق المنهج الوطني وقادرين على تطبيق مبادئ الاقتصاد الكافي في الحياة اليومية.

يوضح هذا الهدف أن المدارس لا توجه فقط إلى الجوانب المعرفية، ولكن أيضاً تؤكد على تعليم الشخصية، وتطوير احترام المعلمين، وتقوية العلاقات المدرسية مع المجتمع.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

(د) استراتيجية مدرسة بان چنديق

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
من أجل تحقيق الأهداف التي تم تحديدها، طورت مدرسة بان چنديق عدة استراتيجيات، وهي:

(١) تنمية الطلاب ليتحلوا بالأخلاق والأخلاق والشخصية وفقاً لمتطلبات المناهج الدراسية.

(٢) تحسين جودة التعلم وتحصيل الطلاب التعليمي بطريقة مستدامة.

(٣) تطوير جودة المعلمين والعاملين في مجال التعليم وفقا للمعايير المهنية.

(٤) خلق بيئة مدرسية مواتية ودعم عملية التعليم والتعلم.

(٥) تطبيق نظام إدارة التعليم القائم على مبادئ الحوكمة الرشيدة (good

(governance)^{٥٧}

تصف الاستراتيجية جهود المدرسة لبناء تعليم مستدام ومهني وملائم للعصر،

مع الحفاظ على جذوره في القيم الثقافية والدينية للمجتمع المحلي.

٣. هيكل المنظمة بالمدرسة بان چنديق نراثيوات تايلاند

لتحقيق الأهداف المشتركة، وهي الأهداف التعليمية في المدرسة بان چنديق.

وهكذا تبين أن هناك ترتيبا لعلاقات الموظفين فيما يتعلق بالواجبات والمسؤوليات وكذلك

الالتزامات والحقوق وفقا لمناصبهم، في المنظمة على النحو التالي:

الجدوال ١,٤

المدرسون في المدرسة بان چنديق نراثيوات تايلاند

| الوظيفة | أسماء المدرس | رقم |
|---------------|------------------------|-----|
| رئيس المدرسة | السيد ساكدا كالياكان | ١ |
| رئيسة المناهج | السيدة خورياه تشانسنيث | ٢ |
| سكرتيريس | السيدة أسني أويا | ٣ |
| أمين الصندوق | السيدة أميكليسنج لاته | ٤ |

| | | |
|----|-------------------------|--------------------------|
| ٥ | السيد تيراويوت لاكتون | أستاذ |
| ٦ | السيدة كريمة سويحي | أستاذة |
| ٧ | السيدة منيسام هما | نائب رئيس المدرسة اليومي |
| ٨ | السيد ناصري يوسوه | العلاقات العامة |
| ٩ | السيدة ماسلينا أبه | أستاذ |
| ١٠ | السيدة تشوتهامس مولو | أستاذة |
| ١١ | السيدة أحكارا تاليشاصوه | أستاذة |
| ١٢ | السيدة تشروكاياه هييماد | أستاذة |
| ١٣ | السيدة نور حياتي ماديوه | أستاذة |
| ١٤ | السيدة ياميلاه سينغ | أستاذة |
| ١٥ | السيد سومشاي مادمانانغ | أستاذ |
| ١٦ | السيدة سارينا يونان | أستاذة |
| ١٧ | السيدة فاطحة كاسانغ | أستاذة |
| ١٨ | السيدة خوليو لوهيميا | أستاذة |
| ١٩ | السيدة كيسماه داهتو | أستاذة |
| ٢٠ | السيدة أمينة تامهي | أستاذة |
| ٢١ | السيدة عنيدة أديا | أستاذة |

| | | |
|----|---------------------------|--------|
| ٢٢ | السيدة سوبا يورا مودوراما | أستاذة |
| ٢٣ | السيدة نورميراني دولوه | أستاذة |
| ٢٤ | السيد سمن لهدوي | أستاذ |
| ٢٥ | السيدة وينوريسا واي-تشي | أستاذة |
| ٢٦ | السيد مانافي ما-أسوه | أستاذ |
| ٢٧ | السيد نيباوسي منغمامك | أستاذ |
| ٢٨ | السيدة سبارياه لاته | أستاذة |
| ٢٩ | السيدة روني أومانج | أستاذة |
| ٣٠ | السيدة مارينا ياما | أستاذة |
| ٣١ | السيدة نورعيني ميرو | أستاذة |
| ٣٢ | السيدة نورحفصة ماسيا | أستاذة |
| ٣٣ | السيدة يميلة تشيبو | أستاذة |
| ٣٤ | السيدة موسليني بيانا | أستاذة |
| ٣٥ | السيدة روسماواني هييا | أستاذة |
| ٣٦ | السيدة وياواي تشدولوه | أستاذة |
| ٣٧ | السيدة نسرين سينغي | أستاذة |
| ٣٨ | السيد سايبواسلي سامسودينغ | أستاذ |

| | | |
|----|---------------------------|--------|
| ٣٩ | السيدة جوسيمه سماي | أستاذة |
| ٤٠ | السيدة كاسميل بوكياشالي | أستاذة |
| ٤١ | السيد رونينغ لاته | أستاذ |
| ٤٢ | السيدة روسنانينغ ديرا | أستاذة |
| ٤٣ | السيد مايوكي هلع | أستاذ |
| ٤٤ | السيدة روحانة مايوسوه | أستاذة |
| ٤٥ | السيدة نيوميكالسوم ماما | أستاذة |
| ٤٦ | السيدة سهيلة دولوه | أستاذة |
| ٤٧ | السيدة نيباسيه شيما | أستاذة |
| ٤٨ | السيدة باوسانا ديريا | أستاذة |
| ٤٩ | السيد ماسوبي سيني | أستاذ |
| ٥٠ | السيدة راتشانىكون تشساماي | أستاذة |
| ٥١ | السيد روملي ميها | أستاذ |
| ٥٢ | السيدة سريجه ساهيمسا | أستاذة |
| ٥٣ | السيدة سهيروه ما | أستاذ |
| ٥٤ | السيدة ساهدة شيرهيونغ | أستاذة |
| ٥٥ | السيد لقمان ياشو | أستاذ |

| | | |
|----|-------------------------------|--------|
| ٥٦ | السيد عبد الوارث بو-إه | أستاذ |
| ٥٧ | السيدة فاطله أووي | أستاذة |
| ٥٨ | السيد عثمان سدي | أستاذ |
| ٥٩ | السيدة روحانينغ تيسيا | أستاذة |
| ٦٠ | السيد حلمي تاسا | أستاذ |
| ٦١ | السيدة أنيسة كاسينغ | أستاذة |
| ٦٢ | السيد ماسومايد ماديوه | أستاذ |
| ٦٣ | السيد نوردين برادو | أستاذ |
| ٦٤ | السيدة جهاسنه هيبي عبد الرومي | أستاذة |
| ٦٥ | السيدة وتي واسوه | أستاذة |
| ٦٦ | السيدة كاليا رات ماهمانو | أستاذة |
| ٦٧ | السيدة سارينينغ يوسوه | أستاذة |
| ٦٨ | السيدة نصيرة يوسوه | أستاذة |
| ٦٩ | السيد محمد إسره واسوه | أستاذ |
| ٧٠ | السيد عيديريه مولو | أستاذ |
| ٧١ | السيد مامك سوكري ما | أستاذ |

ب. عرض البيانات وتحليلها

يجب أن يكون كل باحث مصحوبا بعرض البيانات كتعزيز في البحث. لذلك، سيتم تحليل هذه البيانات، بحيث تنتج بيانات التحليل استنتاجات في الدراسة.

كما هو موضح في المناقشة السابقة، في هذه الدراسة، يستخدم المؤلف طرق الملاحظة والمقابلة والتوثيق كأداة للحصول على البيانات أو الأشياء الداعمة في هذا البحث.

بعد المرور بعمليات البحث المختلفة في جمع البيانات وفقا للطرق التي يستخدمها الباحث، اعتبرها الباحث كافية ويمكن إيقافها. لأنه وفقا للباحث، فإن البيانات التي تم الحصول عليها تتوافق مع أهداف البحث ويمكن أن تجيب على المشكلات المختلفة التي تمت دراستها في هذه الدراسة.

١. إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان

چندیق

طريقة تعلم اللغة العربية التي تعني الطريقة، وهي خطة شاملة تتعلق بالبحث، هي كما يلي: من خلال تقديم الموضوع بشكل مباشر وعدم تناقض بعضهما البعض. هناك عدة طرق في تعلم اللغة العربية. تعلم اللغة العربية في مدرسة بان چندیق تستخدم عدة طرق. هذا ما نقلته رئيسة المناهج في مدرسة بان تشاناي

السيدة خوريا شانسنيت:

"في تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى الطلاب، هناك العديد من استراتيجيات التنشيط التي نطبقها على

الطلاب. في رأينا، هناك حاجة إلى العديد من الاستراتيجيات بحيث يمكن تنفيذ عملية التنشيط بشكل شامل للطلاب. بعض الاستراتيجيات المعنية هي القواعد وطرق الحوار والصوت اللغوي والقراءة والحفظ ولعب الأدوار. ومن خلال هذه الاستراتيجيات المتعددة، من المأمول أن يعتاد الطلاب على التحدث باللغة العربية بشكل جيد وصحيح.^{٥٨}

هذا البيان مدعوم من مدرس اللغة العربية في مدرسة بان چنديق أستاذ نوردين برادو:

"لدينا العديد من الاستراتيجيات لتنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية. هذا التنشيط ضروري حتى يتمكن الطلاب من التحدث باللغة العربية بطلاقة وبشكل صحيح. يمكن أن تكون استراتيجية التنشيط العربي التي نطبقها في شكل حفظ، قواعد، استماع لغوي، حوار مع الأصدقاء، يمكن أن تكون أيضا عن طريق القراءة والحفظ. إذا شعر الطلاب بالملل، فلدينا أيضا استراتيجية لعب الأدوار بحيث يهتم الطلاب بتحسين مهاراتهم في التحدث باللغة العربية.^{٥٩}"

الصورة ٢,٤ عملية التعلم في الفصل



NEGERI
SIDDIQ
R

^{٥٨} خوريا شانسنيت. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

^{٥٩} نوردين برادو. في المقابلة ٥ يونيو ٢٠٢٥.

يمكن الاستنتاج من المقابلة أعلاه أن تنفيذ تنشيط اللغة العربية في طلاب

مدرسة بان چنديق له عدة استراتيجيات، بما في ذلك الاستراتيجية باستخدام

الأساليب التالية:

أ) طريقة النحوية والترجمة

الطريقة النحوية والترجمة هي طريقة لتعلم اللغة العربية تعلم القواعد

الأساسية والقواعد والمفردات لتعلم الجمل باللغة العربية. من خلال هذه

الطريقة، من المتوقع أن يكون الطلاب قادرين على تعلم الجمل باللغة العربية

بناء على القواعد وأن يكونوا قادرين على ترجمة المفردات والجمل بشكل

صحيح وصحيح. وقد نقل ذلك مدرس اللغة العربية في مدرسة بان چنديق

السيد ماسومايد ماديوه:

"تتمثل إحدى الاستراتيجيات التي ننفذها في تنشيط مهارات

الطلاب في التحدث باللغة العربية في استخدام الاستراتيجيات

النحوية. اللغة النحوية هي التعلم الأساسي في القدرة على

التحدث باللغة العربية في شكل مفردات وقواعد اللغة العربية

كأساس لتعلم التحدث باللغة العربية".^{٦٠}

تطبيق الطريقة في مدرسة بان چنديق هو توعية والتزام يقوم به

المعلمون تجاه الطلاب. يتم تنفيذ هذا النشاط لتسهيل الأمر على الطلاب

وتحسين القدرة على فهم اللغة العربية وتحسينها.

^{٦٠} ماسومايد ماديوه. في المقابلة ٥ يونيو ٢٠٢٥.

في هذا القسم، سيتم وصف عملية ونتائج البحث الذي قام به الباحثون أثناء النشاط. وفيما يلي مثال في تطبيق الطريقة النحوية والترجمة، وهي عندما يقوم المعلم بشرح وقراءة معنى مفردات عربية، يطلب من الطالب تسجيل المفردات الجديدة. بعد ذلك، يطلب من الطلاب قراءة النص الموجود بصوت عالٍ، ثم يعطي المعلم أمثلة على القراءات الصحيحة لبعض الجمل في النص.^{٦١}

الصورة ٣,٤ عملية تنشيط طريقة النحوية والترجمة



البيان أعلاه يتماشى مع مقابلة مع رئيسة المناهج في مدرسة بان چنديق، السيدة خوريا شانسنيت:

"في تطبيقها، يتم تنفيذ استراتيجيات القواعد أو الترجمة من قبل المعلم الذي يعطي العديد من المفردات مع المعاني. بعد ذلك قام الطلاب بتسجيل كلمات المفردات التي يتحدث بها المعلم وكتابتها في كتاب مخصص لتسجيل المفردات العربية".^{٦٢}

^{٦١} الملاحظة، ٠٤ يونيو ٢٠٢٥.

^{٦٢} خوريا شانسنيت، في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

بالإضافة إلى ذلك، ذكرت الطالبة اسمها ويلداني مامايامو، ينص

على نفس الشيء عن هذه الاستراتيجيات النحوية أو الترجمة:

"عند تعلم اللغة العربية، يطلب منا عادة تدوين كلمات المفردات مع معانيها التي يقرأها أو يكتبها معلمنا للغة العربية. بعد تدوين المفردات، قيل لنا أن نمضي قدما واحدا تلو الآخر لقراءة المفردات بصوت عال أمام الفصل."^{٦٣}

ب) طريقة الحوار

وبحسب ريتشاردز، فإن طريقة الحوار هي عملية تعليمية تقوم على المحادثات باللغات الأجنبية، وخاصة باللغة العربية في سياق البحث الذي تم إجراؤه، مع استخدام الأسئلة التي تم ترتيبها بطريقة لتعليم الطلاب ومطالبهم بالتحدث بلغة أجنبية (عربي) دون ترجمة الكلمات والجمل الموجودة أو باستخدام لغة الطلاب.

يتفق هذا القول مع ما أوضحه مدير مدرسة بان چنديق، السيد

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
ساكدا كالياكان:

"في مدرستنا، تتمثل إحدى الاستراتيجيات المستخدمة في تنشيط التحدث باللغة العربية لدى طلابنا في استخدام استراتيجيات الحوار. نطبق هذه الإستراتيجية على الطلاب من خلال الطريقة التي يتحدث بها الطلاب العربية مع بعضهم البعض في سياق المحادثة اليومية حتى يعتاد الطلاب على التحدث باللغة العربية."^{٦٤}

^{٦٣} ويلداني مامايامو. في المقابلة ٠٩ يونيو ٢٠٢٥.

^{٦٤} ساكدا كالياكان. في المقابلة ٠٤ يونيو ٢٠٢٥.

ويتوافق هذا الأمر مع ما قالته إحدى الطالبات في مدرسة بان

چنديق، اسمها نور حنانة صالح:

"نحن نلزم في أيام معينة بالتحدث باللغة العربية في موضوعات تتعلق بالحياة اليومية، مثل السؤال عن الحال، وطرح الأسئلة، وطلب المساعدة، وغير ذلك."^{٦٥}

في تنفيذه، هناك عدة خطوات وإجراءات يجب تنفيذها في طريقة

الحوار المطبقة لتنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية، كما أوضح

مدرس اللغة العربية في مدرسة بان چنديق أستاذ نوردين برادو:

"في تنفيذه، هناك العديد من الخطوات التي تم اتخاذها عند استخدام استراتيجيات الحوار لتنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلابنا. هذه الطريقة هي أننا نقوم بإعداد محادثات قصيرة تستخدم عادة في الحياة اليومية. بعد ذلك، عادة ما نستخدم الأشياء من حولنا لاستخدامها كمواد حوار عربي ويقلد الطلاب ما نقوله. بعد ذلك، حثنا الطلاب على طرح الأسئلة والأجوبة معنا باستخدام اللغة العربية وبعد إتقانها حاولنا اختبار الطلاب من خلال نمذجة كيفية القراءة والإجابة شفهيًا في الكتاب المدرسي بالتناوب وبالطبع باستخدام اللغة العربية."^{٦٦}

من خلال المقابلة السابقة يمكن الاستنتاج أنّ ما يلي هو مثال

على تنفيذ الطريقة المباشرة، وهي:

^{٦٥} نور حنانة صالح. في المقابلة ٠٩ يونيو ٢٠٢٥.

^{٦٦} نوردين برادو. في المقابلة ٠٥ يونيو ٢٠٢٥.

(١) يبدأ المعلمون التعلم من خلال تقديم محادثات قصيرة غير رسمية،

والتي غالبا ما تستخدم في الأنشطة اليومية.

(٢) يقول المعلم كلمة واحدة أثناء إظهار الكائن أو إظهاره بالحركات أو

الإيماءات أو الصور.

(٣) يطلب من الطلاب الاستماع بعناية إلى الحوارات، ثم تقليد الحوارات

التي تم تقديمها حتى تصبح سلسلة.

(٤) التمرين التالي هو في شكل أسئلة وأجوبة مع علامات استفهام، إذا

كان الطلاب قد أتقنوا المواد المقدمة، يطلب من الطلاب فتح

الكتاب المدرسي ويقدم المعلم أمثلة على الطريقة الصحيحة للقراءة

ثم يطلب من الطلاب القراءة بدورهم.

(٥) علاوة على ذلك، يعين المعلم أحد الطلاب للإجابة شفها على

الأسئلة الموجودة في الكتاب، بعد أن يجيب الطلاب على جميع

الأسئلة في الكتاب، يقدم المعلم مدخلات للطلاب حول كيفية

التعبير عن الكلمات بشكل صحيح، سواء من حيث التجويد أو

البنية النحوية.

الصورة ٤,٤ عملية تنشيط طريقة الحوار



ج) طريقة السمعية الشفوية

الطريقة السمعية الشفوية هي طريقة تدريب مباشر باستخدام أمثلة لغوية، وهي حيث يتعين على الطلاب الاستماع إلى الجمل الصحيحة بلغة أجنبية (عربية) ثم تقليدها، ويقوم الطلاب بكتابة الجمل ووضعها بشكل جيد وفقا لإجراءات الكتابة العربية.

يتسق هذا القول مع المقابلة التي أجريت مع وكالة الشؤون التعليمية

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

في مدرسة بان چنديق، السيدة خورياه تشانسيت:

"نستخدم أيضا طريقة الصوت اللغوي كأحدى الاستراتيجيات لتنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلابنا. هذه الطريقة هي بالمناسبة، يستمع طلابنا إلى كلمات المفردات العربية ثم يكتبونها في كتبهم. إذا لم ينجح الأمر، فإننا ندرجهم ونعيدهم على الاستماع إلى الجمل العربية وكتابتها حتى تعمل حقا."^{٦٧}

^{٦٧} خورياه تشانسيت. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

وهذا يتّسق مع ما صرّح به أحد طلاب مدرسة بان چنديق، ويدعى

ويلداني مامايامو:

"لقد جربنا تعلم اللغة العربية من خلال الاستماع إلى جمل اللغة العربية التي يقرأها مدرسوننا للغة العربية. بعد الاستماع إليه، طلب منا أن نكتب في دفتر عن الجمل العربية التي نطق بها المعلم. إذا لم ننجح في كتابة الجملة العربية بشكل صحيح، فنحن نعيد تدريبنا على كتابتها بشكل جيد من قبل معلمنا حتى يتم كتابتها بشكل صحيح.^{٦٨}"

من هذه المقابلات والملاحظات يمكن الاستنتاج أن تطبيق الطريقة

اللغوية المسموعة في عملية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى

طلاب مدرسة بان چنديق هو كما يلي:

(١) سيتم إعطاء بداية تحتوي على أشياء مختلفة متعلقة بالمادة إما في

شكل ملحق أو اختبار أولي للمادة أو بطريقة أخرى.

(٢) إجراء محادثة أو نص قصير يقرأه المعلم بشكل متكرر، بينما

يستمع الطلاب إلى قراءة المعلم دون النظر إلى النص.

(٣) المحاكاة أو التشابه في المحادثة أو النصوص الموجزة، وهي طريقة

تقوم على تقليد الجمل أو الكلمات جملة وكلمة، ثم حفظها.

وتعرف هذه الطريقة في تعليم اللغات باسم أسلوب "المحاكاة

والحفظ".

^{٦٨} ويلداني مامايامو. في المقابلة ٩ يونيو ٢٠٢٥.

(٤) الإغلاق، على سبيل المثال عن طريق تعيين المهام التي يتعين القيام

بها في المنزل. في هذه الحالة، يطلب من الطلاب التدرب مرة

أخرى في استخدام الأنماط التي تعلموها في المدرسة.

الصورة ٥,٤ عملية تنشيط طريقة السمعية الشفوية



(د) طريقة القراءة

طريقة القرعة هي طريقة لتقديم الدروس عن طريق القراءة، إما القراءة بصوت عال أو القراءة عن ظهر قلب. من خلال هذه الطريقة، نأمل أن يتمكن الطلاب من نطق الكلمات والجمل العربية بطلاقة وطلاقة وبشكل صحيح وفقا للقواعد التي تم تحديدها. القراءة حاجة إنسانية يجب أن تستمر في التطور اليوم. يؤكد الإسلام بقوة على أهمية جانب المعرفة من خلال القراءة. قال الله سبحانه وتعالى: "اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ". تهدف طريقة

القراءة إلى تسهيل قدرة الطلاب على التواصل باللغات الأجنبية (العربية) وفقاً لقواعد قواعد اللغة العربية في الكتاب.

الشرح المذكور يتوافق مع نتائج المقابلة مع أستاذ اللغة العربية في

مدرسة بان چنديق، الأستاذ حلمي تاسا:

"من الطرق المهمة في عملية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلابنا من خلال طريقة القراءة. القراءة ليست فقط القراءة عن ظهر قلب، ولكن الطلاب يقرأون ويقرأون المفردات أو الجمل العربية التي يقرأونها جيداً وبطلاقة وبطلاقة. من المتوقع أن تسهل هذه الطريقة على الطلاب عملية تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية."^{٦٩}

يتفق هذا الأمر مع رأي وكالة الشؤون الأكاديمية بمدرسة بان

چنديق، السيدة خورياه شانسنيت:

"إن طريقة القراءة مهمة جداً في عملية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية، لأن طريقة القراءة أو طريقة القراءة يمكن أن تساعد الطلاب على التعود على التحدث باللغة العربية. لأنه من خلال القراءة، يمكن للطلاب التعود على نطق اللغة العربية وسيكون من الأفضل أن يتمكنوا من إجراء حوار مع زملائهم الطلاب باستخدام اللغة العربية، بالطبع بنطق جيد وصحيح."^{٧٠}

تغطي هذه العبارة بدعم من خلال المقابلة مع أحد طلاب مدرسة

بان چنديق، وهو الطالب بي فيف:

^{٦٩} حلمي تاسا. في المقابلة ٥ يونيو ٢٠٢٥.

^{٧٠} خورياه شانسنيت. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

"عند تعلم اللغة العربية، يطلب منا عادة قراءة النصوص العربية لبضع دقائق مهدوء. بعد ذلك، قيل لنا أن نناقش سياق القراءة التي قرأناها بين الطلاب والمعلمين. إذا لزم الأمر، عادة ما يطلب من أحدنا شرح ملخص للقراءة التي قرأناها وبالإضافة إلى ذلك، تم إعطاؤنا واجبات منزلية لتلخيص القراءة التي اختارها معلمنا."^{٧١}

من خلال الملاحظة والمقابلات المذكورة يمكن الاستنتاج أن تنفيذ طريقة القراءة (القراءة) كوسيلة لإحياء قدرة التحدث باللغة العربية يتم عبر عدّة مراحل، منها:

(١) يبدأ الدرس بإعطاء المفردات والمصطلحات التي تعتبر صعبة وشرح معانيها بالتعريفات والأمثلة في الجمل.

(٢) عرض نصّ قرائي معين، حيث يُطلب من الطلاب قراءة النصّ قراءة صامتة (القراءة الصامتة — القراءة الساكنة) لمدة تتراوح بين عشر

إلى خمس عشرة دقيقة، أو بحسب الوقت المخصص في الحصة الدراسية. كما يمكن للمدرّس أن يكلّف الطلاب بقراءة النصّ في منازلهم قبل اللقاء الصفّي، وذلك لتوفير الوقت وتمكين المدرّس من توسيع نطاق الشرح والتطبيق داخل الصف بشكل أكثر فاعلية.

(٣) مناقشة حول محتوى القراءة، يمكن أن تكون هذه الخطوة في شكل حوار مع لغة الطلاب.

^{٧١} بي فيف. في المقابلة ٩ يونيو ٢٠٢٥.

٤) مناقشة موجزة أو شرح للقواعد إذا لزم الأمر لمساعدة الطلاب على

فهم محتوى القراءة.

٥) وفي نهاية الاجتماع أعطى المعلم مهام للطلاب حول محتوى القراءة،

على سبيل المثال: عمل ملخص بلغة الطلاب، أو إبداء ملاحظات

حول محتوى القراءة، أو عمل مخططات، أو غيرها. إذا لزم الأمر،

يمكن للمدرسين تعيين واجبات منزلية لقراءة النص الذي سيتم تقديمه

في الاجتماع التالي.

الصورة ٦,٤ عملية تنشيط طريقة القراءة



هـ) طريقة الحفظ

عملية تعلم اللغة العربية لها طريقة حفظ وهي إحدى الطرق المهمة

لتنفيذ عملية التعليم والتعلم. يتطلب كل مستوى من مستويات التعلم دعم

الافتراضات التي ستدعم الحفظ. إن القواعد والدلائل في القرآن الكريم

والحديث الشريف لا تقتصر على الفهم فحسب، بل يجب النطق بها نطقاً

صحيحاً، حتى يميل المتعلم الذي يحفظها إلى فهم أعمق وأدق، لا إلى مجرد

معرفة المعنى. وفي عملية التعليم في مدرسة بان چنديق يستخدم أسلوب الحفظ من خلال كتاب العبارات اليومية الذي يضم محادثات يومية باللغة العربية. كما يحتوي الكتاب على قسم خاص بالانشاء، يشتمل على قصص قصيرة باللغة العربية ذات موضوعات شيقة تجذب اهتمام طلاب مدرسة بان چنديق.^{٧٢}

يتفق هذا الأمر مع رأي وكالة الشؤون الأكاديمية بمدرسة بان چنديق، السيدة خورياه تشانسيت:

"لدى مدرستنا استراتيجية أخرى في تنشيط قدرة طلابنا على التحدث باللغة العربية، وهي استخدام طريقة الحفظ. يشير الحفظ الذي حددناه إلى أحد الكتب، البرات اليامية، الذي يحتوي على محادثات وقصص يومية باستخدام اللغة العربية.^{٧٣}"

تتوافق هذه المقابلة مع ما ذكره أستاذ اللغة العربية بمدرسة بان

چنديق، الأستاذ نوردين برادو:

"نستخدم كتاب "العبارات اليومية" كمادة للطلاب لحفظ الجمل العربية. يحتوي الكتاب على محادثات باستخدام اللغة العربية اليومية وهناك أيضا قصص تستخدم اللغة العربية أيضا. نولي اهتماما لحفظ اللغة العربية التي تشير إلى هذا الكتاب ليس فقط من حفظ الطلاب، ولكن أيضا المتعلقة بالنطق والحفظ التالي الذي يشير إلى الجمل التي غالبا ما تستخدم يوميا هي كما يلي:

(١) تعبيرات التحية

^{٧٢} ملاحظة. ٠٦ يونيو ٢٠٢٥.

^{٧٣} خوريا شانسيت. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

- (٢) تعبيرات التعارف
- (٣) تعبيرات في الفصل
- (٤) تعبيرات في البيت
- (٥) تعبيرات في السوق / في المقصف
- (٦) تعبيرات في الوقت والنشاط اليومي
- (٧) تعبيرات عن الأسرة
- (٨) تعبيرات في المدرسة ومع الأصدقاء
- (٩) تعبيرات القصص القصيرة والمحاورة^{٧٤}

المواد التي أعدها المدرّس تدرس على مراحل، تبدأ من النطق وتنتهي

بفهم جمل العبارات اليومية. أما عملية تنفيذها فتقدّم على النحو التالي:

- (١) يوفر المعلم التوجيه من الناحية النظرية والعملية المتعلقة بمواد الحفظ التي تم ترتيبها بطريقة يمكن للطلاب نقلها وفهمها، بحيث يمكن للطلاب حفظها بسهولة.

- (٢) شرح المعلم توجيهات النشاط التالي، ومن المتوقع أن يكون الطلاب

قادرين على تقليد كل كلمة أو جملة قصيرة ينقلها المعلم حتى يمكن قراءتها معا.

- (٣) ينظر المعلم إلى نطق الطلاب للتأكد من صحة النطق.

^{٧٤} نوردن برادو. في المقابلة ٠٥ يونيو ٢٠٢٥.

٤) يتم تكرار النشاط أعلاه حتى يصبح صحيحا في النطق أو النطق،
وسينظر المعلم مرة أخرى في ما إذا كان هناك شيء خاطئ أم غير
صحيح، ثم يقوم المعلم بتصحيحه.

٥) إذا شعر المعلم أنه يكفي في جلسة تسليم مادة جملة معينة، فإن
المعلم والطلاب يفهمون ويقرأون وينطقون حتى يتقنون الطلاقة،
بينما يصف المعلم أيضا مع الطلاب الذين يقرأون بشكل متكرر
وسيشرح المعلم معنى القراءة أعلاه.

ان تكرار مادة اللغة العربية أصبح جزءا من نشاطات الحفظ لدى
الطلاب، ويطبق هذا في الأنشطة الختامية بمدرسة بان چنديق، حيث يقوم
المدرس والطلاب بقراءة الجمل الواردة في كتاب العبارات اليومية معا، مما
يسهم في تسهيل عملية التذكر لدى الطلاب نتيجة للتكرار المستمر الذي

يطبق اثناء سير عملية التعلم.^{٧٥} ومع ذلك، يعاني الطلاب أحيانا من
اضطرابات تركيز التعلم. لذلك، يحتاج المعلمون إلى القيام بأنشطة متنوعة حتى
لا يشعر الطلاب بالملل، على سبيل المثال من خلال تداخل أنشطة التعلم
من خلال الرسم والغناء وتخمين الجمل وما إلى ذلك، بحيث يمكن أن يكون
جو التعلم مواتيا مرة أخرى.

^{٧٥} ملاحظة. ٠٦ يونيو ٢٠٢٥.

و) طريقة اللعبة

استجابة لطريقة اللعبة لتنشيط مهارات التحدث باللغة العربية لدى

طلاب مدرسة بان چنديق، أجرينا مقابلة مع مدير مدرسة بان چنديق السيد

ساكدا كالياكان:

"عادة ما يشعر الأطفال بالملل عند تعلم اللغة العربية. لذلك، توصلت أنا إلى جانب المنهاج العربي والمعلمين إلى استراتيجية جديدة للتغلب على ملل طلابنا، وتحديدًا عن طريق الألعاب. تهدف اللعبة هنا إلى أن تكون لعبة لا تزال تستخدم مفهوم تعلم اللغة العربية ولكن بطريقة أكثر متعة حتى لا يشعر الطلاب بالملل والرتابة في تعلم اللغة العربية."^{٧٦}

هذا البيان مدعوم بمقابلة مع مدرس اللغة العربية في مدرسة بان

چنديق أستاذ نوردين برادو:

"نستخدم طريقتين لتنشيط مهارات الطلاب في التحدث باللغة العربية حتى يهتم الطلاب بتعلم التحدث باللغة العربية، وهما الغناء ولعب الأدوار. من المتوقع أن لا يشعر الطلاب بالملل من تعلم التحدث باللغة العربية بشكل جيد وصحيح."^{٧٧}

من خلال المقابلة المذكورة أعلاه يمكن الاستنتاج أن تطبيق طريقة

الألعاب في مدرسة بان چنديق يتم بطريقتين، وهما طريقة الغناء وطريقة

التمثيل (Roleplay).

^{٧٦} ساكدا كالياكان. في المقابلة ٠٤ يونيو ٢٠٢٥.

^{٧٧} نوردين برادو. في المقابلة ٠٥ يونيو ٢٠٢٥.

(١) طريقة الغناء

ستكون طريقة الغناء فعالة جدا للتعلم في مرحلة الطفولة

المبكرة لأن الطفولة المبكرة لا تزال تحب اللعب حتى في الظروف

المعتدلة, وكذلك الطلاب في مدرسة بان چنديق في كل فرصة

تعليمية، يكون لدى المعلم العديد من بنوك الأغاني التي سيتم

إعطائها للطلاب ثم يتم تدريسها وغنائها معا وفقا لقواعد التعلم

المرغوبة والمقصودة، سواء عندما يكونون على وشك بدء عملية

التعلم أو عندما يكونون على وشك إغلاق منازل طلابهم.

تتوافق هذه العبارة مع ما ورد في المقابلة مع وكالة الشؤون

الأكاديمية بمدرسة بان چنديق، السيدة خورية چانسنييت:

"نستخدم طريقة الغناء حتى يشعر طلابنا بالسعادة والسعادة

عند تعلم اللغة العربية. عادة نقوم بهذه الطريقة الغنائية من قبل

المعلم الذي يقوم بإعداد العديد من الأغاني باللغة العربية والقيام

بذلك في بداية أو نهاية عملية تعلم اللغة العربية.^{٧٨}

يتفق هذا الرأي مع ما ورد في المقابلة مع أحد طلاب

مدرسة بان چنديق، وهو الطالب ولداني مامايا مو:

"عندما نبدأ درس اللغة العربية، يدعونا المدرس إلى انشاد اغنية

باللغة العربية، وكذلك عند انتهاء الدرس. ونرى ان الغناء باللغة

^{٧٨} خوريا شانسنيت. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

العربية امر ممتع، ويساعدنا على تعلم اللغة العربية بجد ونشاط
أكبر. ٧٩"

الغرض من طريقة الغناء هو كما يلي:

- أ. لتنشيط حماس الطلاب في التعلم.
- ب. لتدريب قدرة الطلاب وذاكرتهم عند الحفظ.
- ج. لتدريبهم على ترجمة المفردات أو الجمل القصيرة.

الصورة ٧,٤ عملية تنشيط طريقة اللعبة



(٢) طريقة التمثيل

طريقة التمثيل هي نهج تعليمي نشط يقوم فيه الطلاب

بتمثيل شخصيات ومواقف معينة في سيناريوهات تم تصميمها

لممارسة مهارات اللغة الشفهية، وخاصة التحدث أو الحديث، من خلال تنمية الخيال وتقدير الموضوع بطريقة ممتعة وواقعية.

يأتي هذا البيان وفقاً لمقابلة مع معلم اللغة العربية في مدرسة

بان چنديق الأستاذ ماسومايد ماديوه:

"بالإضافة إلى الغناء، نستخدم طريقة لعب الأدوار في عملية تنشيط مهارات طلابنا في التحدث باللغة العربية. نستخدم طريقة لعب الأدوار هذه شخصية يلعبها الطلاب في مواقف معينة حتى يتمكن الطلاب من تقدير قدرات الشخصية والتخيل وفقاً لشخصيتهم مع الاستمرار في استخدام اللغة العربية. في رأيي، فإن استخدام طريقة لعب الأدوار هذه فعال جداً في تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق.^{٨٠}"

أما أهداف طريقة التمثيل فهي فيما يلي:

أ. يحسن مهارات التحدث:

يتدرب الطلاب على استخدام المفردات العربية والتراكيب

النحوية مباشرة في سياق العالم الحقيقي.

ب. تنمية الخيال والتقدير:

يمكن للطلاب تمثيل الشخصيات والمواقف، حتى يتمكنوا

من تخيل التجربة والشعور بها.

^{٨٠} ماسومايد ماديوه. في المقابلة ٠٥ يونيو ٢٠٢٥

ج. ممارسة حل المشكلات:

يواجه الطلاب مواقف مشكلة واقعية ويتعلمون حلها

بشكل إبداعي.

د. تعزيز الثقة بالنفس:

يتمتع الطلاب بفرصة التعبير عن أنفسهم واختبار قدراتهم

أمام الفصل.

اما خطوات اسلوب التمثيل فهي كما يلي:

أ. تحديد الموضوع والسيناريو:

يقوم المدرس بتحديد موضوع المحادثة (مثلا: في السوق،

في المستشفى) وإعداد سيناريو تمثيلي يتناسب مع مادة

تعلم اللغة العربية.

ب. اختيار المشاركين (الممثلين):

يقوم المدرس باختيار الطلاب لأداء شخصيات معينة في

السيناريو، أو يمكنه إشراك جميع الطلاب بإعطاء أدوار

لعدد منهم كممثلين رئيسيين.

ج. شرح الأدوار:

يشرح المعلم الموقف والشخصية والغرض من كل دور

بالتفصيل للطلاب الذين سيلعبون.

د. إعداد المراقب:

يمكن للمعلم تعيين طلاب آخرين للعمل كمراقبين
سيقدمون المدخلات والتقييم بعد اكتمال لعب الأدوار.

هـ. إيجاد جو تعليمي ممتع:

تصبح عملية التعلم أكثر جاذبية وحيوية وملئية بالحماس
لدى الطلاب.

٢. العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى

طلاب مدرسة چنديق

إن نجاح إحياء قدرة الطلاب على التحدث باللغة العربية في مدرسة بان
چنديق يعتمد على العوامل المؤثرة فيها. فهذه العوامل قد تكون داعمة أو معيقة
لعملية إحياء مهارة التحدث باللغة العربية لدى الطلاب. وقد صرح بذلك مدير

مدرسة بان چنديق، السيد سكدا كالياكان:

"في بعض الأحيان يواجه الطلاب صعوبة في تلاوة وفهم معنى
اللغة العربية. بصرف النظر عن العوامل البيئية التي تستخدم
التايلاندية والماليزية كلغات اتصال يومية، لا تسلم العوامل
الثقافية متعددة الثقافات كعامل في نجاح تنشيط مهارة التحدث
باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق. لأنه في الأساس،
لا يأتي الطلاب في هذه المدرسة من منطقة واحدة وثقافة واحدة
فحسب، بل أيضا من مناطق مختلفة ذات ثقافات مختلفة."^{٨١}

^{٨١} ساكدا كالياكان. في المقابلة ٠٤ يونيو ٢٠٢٥.

كما أضافت وكالة الشؤون الأكاديمية بمدرسة بان چنديق، السيدة خورية

چانسنيت، البيان التالي:

"أثناء درس اللغة العربية، يواجه عدد غير قليل من الطلاب صعوبة في تركيب أو تكوين جمل باللغة العربية بسبب التركيب المعروف بتعقيده، مما يستلزم جهداً إضافياً لدراسة ذلك. إلى جانب ذلك، كثرة المفردات العربية التي يصعب فهمها وحفظها لدى الطلاب تجعل عملية إحياء مهارة التحدث باللغة العربية تسير بشكل غير سلس. كما تعد طرق تدريس اللغة العربية ومدة الحصص الدراسية من العوامل المهمة. ففي بعض الأحيان يستخدم المدرس أساليب رتيبة في تدريس اللغة العربية، ما يجعل الطلاب يشعرون بالملل بسرعة. بالإضافة إلى ذلك، الوقت المخصص لتدريس اللغة العربية في المدرسة يبلغ ثلاث ساعات فقط في الأسبوع، وهو وقت غير كاف".^{٨٢}

كما أضاف معلم اللغة العربية أستاذ نوردين برادو عن العوامل المؤثرة في

الطلاب في تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلبة مدرسة بان چنديق:

"عند تنفيذ عملية الإرشاد في أنشطة تنشيط اللغة العربية لطلاب مدرسة بان چنديق، واجهنا العديد من العقبات. ومن العقبات التي نشير إليها عدم وجود معلمين لتوجيه عملية التنشيط هذه، حيث يبلغ عدد الطلاب في هذه المدرسة أكثر من ألف طالب. لذلك، شعرنا بالإرهاق الشديد".^{٨٣}

بالإضافة إلى العوامل التي عرضها المصادر أعلاه، قدّم أحد طلاب مدرسة

بان چنديق، ولداني مامايا مو، رأيها على النحو التالي:

^{٨٢} خوريا شانسنيت. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

^{٨٣} نوردين برادو. في المقابلة ٠٥ يونيو ٢٠٢٥.

"في بعض الأحيان نفتقر إلى الحافز ونشعر بالكسل في تعلم اللغة العربية، لأن اللغة العربية لغة أجنبية يصعب فهمها بالفعل. بالإضافة إلى ذلك، نادرا ما نمارس التحدث باللغة العربية في حياتنا اليومية، مع الأخذ في الاعتبار أننا نستخدم التايلاندية والماليزية كلغتين للتواصل اليومي".^{٨٤}

من المقابلات والملاحظات التي تم إجراؤها، يمكن الاستنتاج أن هناك العديد من العوامل التي تؤثر على عملية تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق، بما في ذلك المدارس التي تعاني من ظروف متعددة الثقافات، وفهم ونطق اللغة العربية التي تعتبر صعبة، وإعداد هياكل اللغة العربية التي يصعب فهمها. وقت وأساليب تعلم أقل ملاءمة، ونقص الحافز والاهتمام بتعلم الطلاب، وعدد محدود للغاية من المعلمين الراغبين في القيام بالتنشيط.

ج. المناقشة والتأويل

تناقش مناقشة هذه النتائج نتائج البحث حول إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام

باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيروات تايلاند للعام الدراسي B.E.

٢٥٦٨. وذلك من خلال دراسة العلاقة بين النتائج الميدانية والنظرية الأساسية لها. تتكامل

هذه المناقشة مع مفهوم الإحياء وفقا لأنطوني إف. سي. والاس ومع نظريات تعليم اللغة

العربية، وخاصة مهارة الكلام.

^{٨٤} ويلداني مامايامو. في المقابلة ٠٩ يونيو ٢٠٢٥.

وفقا لوالاس، فإن التنشيط هو عملية مخططة ومنهجية لإحياء عناصر الثقافة التي شهدت تدهورا من خلال الابتكار وتعديل القيمة وتشكيل أنظمة جديدة أكثر صلة بالاحتياجات الاجتماعية اليوم.^{٨٥} إن عملية الإحياء لا تقتصر على الجوانب المادية فحسب، بل تشمل أيضا القيم والمعتقدات والعادات الاجتماعية التي تشكل سلوك الأفراد والجماعات. وفي سياق التعليم، وخاصة في تعلم اللغة العربية، يمكن فهم الإحياء على أنه جهد شامل لإعادة إحياء روح التعلم والدافعية ومهارات اللغة لدى الطلاب من خلال تحديد الأساليب والاستراتيجيات، وإيجاد بيئة تعليمية أكثر تواصلًا وارتباطًا بالسياق الواقعي.^{٨٦}

تواجه مدرسة بان چنديق، بصفتها مؤسسة تعليمية يغلب على طلابها الانتماء إلى خلفية غير عربية، تحديات كبيرة في تنمية مهارة التحدث باللغة العربية. فضعف البيئة اللغوية، وهيمنة اللغتين التايلندية والملايوية في التواصل اليومي، بالإضافة إلى انخفاض دافعية التعلم، أدت إلى جمود مهارة الكلام لدى الطلاب.^{٨٧} لذلك، فإن تنشيط التعلم ضروري حتى يمكن أن ترتفع مهارات التحدث لدى الطلاب مرة أخرى من خلال استراتيجيات تربوية مبتكرة ووفقا لخصائصهم الاجتماعية والثقافية.

⁸⁵ Anthony F. C. Wallace, "Revitalization Movements", *American Anthropologist* Vol. 58, No. 2 (1956). 265.

⁸⁶ wallace. 267.

^{٨٧} ملاحظة. ١١ يونيو ٢٠٢٥.

الجدوال ٢,٤

إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيوات
تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨.

| رقم | تركيز البحث | نتائج البحث |
|-----|---|--|
| ١ | ما إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨ ؟ | <p>يتم تنشيط مهارا m التحدث باللغة العربية في مدرسة بان چنديق من خلال تطبيق طرق التعلم التكميلية المختلفة حتى يتمكن الطلاب من التحدث باللغة العربية بشكل جيد وبطلاقة وثقة. بناء على نتائج المقابلات مع مدير المدارس وقادة المناهج والمعلمين والطلاب، هناك ست طرق رئيسية مستخدمة:</p> <p>١. طريقة النحوية والترجمة</p> <p>تؤكد هذه الطريقة على إتقان قواعد اللغة العربية والمفردات كأساس للتحدث. الهدف الرئيسي هو أن يفهم الطلاب معنى</p> |

الجميل ويكونوا قادرين على
تطبيقها في التحدث.

٢. طريقة الحوار

يتم التعلم من خلال المحادثات
العربية المرتبة في سياق الحياة
اليومية. هذه الطريقة تجعل
الطلاب معتادين على استخدام
اللغة العربية في التواصل اليومي.

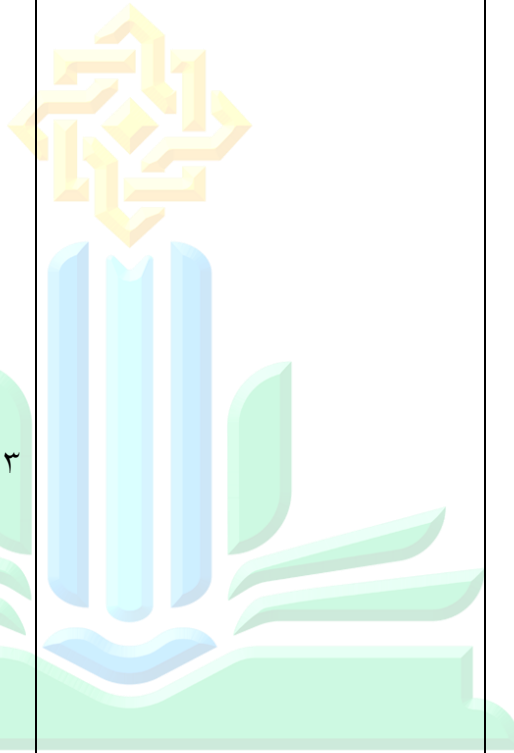
٣. طريقة السمعية الشفوية

التركيز على السمع وتقليد الحفظ.
تبنى هذه الطريقة عادات النطق
الصحيحة بشكل طبيعي وبنية

الجملة.

٤. طريقة القراءة

تهدف هذه الطريقة إلى تحسين
نطق النص وفهمه. تعتبر القراءة
مهمة لأنها تساعد الطلاب على



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

| | |
|---|--|
| <p>التعود على التحدث بالنطق الصحيح.</p> <p>٥. طريقة الحفظ</p> <p>يحفظ الطلاب جمل أو محادثات من كتاب "العبارات اليومية" التي تحتوي على تعابير يومية. الغرض من هذه الطريقة هو أن يحفظ الطلاب ليس فقط ولكن أيضا لفهم سياق الجمل المنطوقة.</p> <p>٦. طريقة اللعبة</p> <p>تتكون هذه الطريقة من الطريقتين:</p> <p>أ. طريقة الغناء: يعد المعلم أغنية عربية تغني معا.</p> <p>ب. طريقة التمثيل: يقوم الطلاب بأداء شخصيات في مواقف محددة (في السوق، في المستشفى، وغير ذلك).</p> |  <p>UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER</p> |
|---|--|

| | |
|---|---|
| <p>تبين من النتائج وجود عدة العوامل الداعمة والعوامل المعيقة إنّ إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية في مدرسة بان چنديق يحظى بدعم من التزام المعلمين، وتوفر الوسائط والمواد التعليمية، وتهيئة البيئة اللغوية المناسبة، إضافةً إلى حماس الطلاب في التعلّم والمشاركة. ومع ذلك، لا تزال عملية التنفيذ تواجه عدداً من المعوّقات، من بينها اختلاف الخلفيات اللغوية بين الطلاب، وقلة ممارسة اللغة العربية خارج الفصل الدراسي، وضعف الثقة بالنفس لدى بعض الطلاب، فضلاً عن محدودية الوقت المخصّص للتعلّم.</p> | <p>ما هي العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيووات تايلاند للعام الدراسي ٢٠١٨ B.E. ؟</p> <p>٢</p> |
|---|---|

١. تنفيذ إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق

استنادا إلى نتائج المقابلات والملاحظات والوثائق التي اجريت في مدرسة بان

چنديق في ناراتيوات بتايلاند، تبين للباحث ان عملية احياء مهارة التحدث باللغة العربية

نفذت من خلال خطوات متعددة تتسم بالابتكار والتنظيم. وقد انطلقت هذه الجهود

من وعي المعلمين بأن مهارة الكلام لدى الطلاب شهدت تراجعاً نتيجة قلة الممارسة

وضعت البيئة اللغوية العربية في المدرسة. ولذلك سعى المعلمون إلى إعادة بناء روح

التحدث لدى الطلاب من خلال تجديد الأساليب والاستراتيجيات والمقاربات التعليمية

باسلوب أكثر جاذبية وملاءمة لسياق حياة الطلاب غير الناطقين بالعربية.

تتوافق هذه الجهود مع نظرية الإحياء لأنطوني ف. س. والاس التي تفسر الإحياء

بأنه عملية مخططة تهدف إلى إحياء النظام الثقافي الذي ضعف من خلال تجديد القيم

والتكيف مع الظروف الاجتماعية الجديدة.^{٨٨} في هذا السياق، يتمثل النظام الذي تمت

إعادة إحيائه في نمط تعليم اللغة العربية الذي كان سابقاً سلبياً وتقليدياً ومتمركزاً حول

المعلم، ثم جرى تطويره ليصبح أكثر نشاطاً وتوازناً ومتمركزاً حول الطالب. إن عملية

الإحياء التي قام بها المعلمون لم تقتصر على الجوانب المنهجية فحسب، بل شملت أيضاً

الجوانب النفسية والاجتماعية، وذلك من خلال إعادة تنمية اهتمام الطلاب ودافعيتهم

وثقتهم بأنفسهم للتحدث باللغة العربية بشجاعة.

⁸⁸ Wallace. 271.

اظهرت نتائج الملاحظة في الصف ان معلم اللغة العربية يستخدم عددا من

الاساليب والمقاربات بشكل مرن ومتكامل. ومن بين الاساليب المطبقة ما يلي:

(أ) طريقة المفردات: حيث يقدم المعلم في كل حصة مجموعة من المفردات الجديدة

باستخدام الصور وبطاقات الكلمات والوسائل السمعية البصرية. ثم يطلب من

الطلاب توظيف هذه المفردات في جمل بسيطة. ويهدف هذا الاسلوب إلى تقوية

الاساس اللغوي لدى الطلاب ليسهل عليهم التعبير عن انفسهم.

(ب) طريقة النحوية والترجمة: يتم تطبيقه لشرح بنية الجملة والوظائف النحوية حتى يفهم

الطلاب القواعد الأساسية للتحدث بشكل صحيح.

(ج) طريقة الحوار: يتم استخدامه لتدريب التواصل ثنائي الاتجاه بين المعلمين والطلاب

وكذلك بين الطلاب. يعطي المعلم مثالا على المحادثة، ثم يطلب من الطلاب تكرارها

وتطويرها وممارستها مع شريكهم.

(د) طريقة السمعية الشفوية و طريقة الحفظ: يتم ذلك من خلال تمارين الاستماع

والحفر، يتدرب الطلاب على تكرار أنماط الجمل البسيطة مرارا وتكرارا حتى تتشكل

عادة التحدث التلقائي.

(هـ) طريقة اللعبة يغني: طريقة الغناء و طريقة التمثيل: تستخدم لخلق جو تعليمي ممتع

وتعزيز الثقة. في هذا النشاط، يتم تكليف الطلاب بلعب دور في موقف معين، مثل

السوق أو المدرسة أو المنزل، باستخدام اللغة العربية.

يظهر الجمع بين هذه الأساليب أن المعلمين لا يركزون على نهج معين، بل يطبقون مبدأ المرونة كما أكدت نظرية محمود كامل الخولي القائلة بأن مهارات التحدث لا يمكن تطويرها إلا من خلال الممارسة العملية المتنوعة والمستمرة.^{٨٩}

بالإضافة إلى ذلك، فإن تطبيق أساليب الحوار ولعب الأدوار يعكس مبدأ المقاربة التواصلية (الطارق الاتحادية) الذي قدمه عبد العزيز بن إبراهيم القاسم. يضع هذا النهج الطلاب كمتواصلين نشطين، وليسوا متلقين سلبيين للمعرفة. يعمل المعلم كميسر يخلق مواقف تعليمية واقعية حتى يتمكن الطلاب من استخدام اللغة العربية في سياق طبيعي.^{٩٠} أثبت هذا النهج التواصلية فعاليته لأنه يوفر فرصة للطلاب للتفاعل مباشرة باستخدام اللغة المستهدفة، بدلا من مجرد تعلم القواعد.

ترتبط هذه الممارسة ارتباطا وثيقاً بنظرية هنري غونتور تاريغان التي تنص على أن التحدث مهارة انتاجية تتطلب تدريبا مستمرا في سياق اجتماعي ذي معنى.^{٩١} يحقق المعلمون في مدرسة بان چنديق ذلك من خلال تركيز أنشطة التعلم على ممارسات الاتصال الحقيقية - وليس فقط الكتابة أو الاستماع. يتم منح الطلاب الفرصة للتحدث في كل اجتماع، حتى لأشياء بسيطة مثل تحية المعلم أو تقديم أنفسهم أو التحدث عن الأنشطة اليومية.

⁸⁹ Al-Khuli, M. K. (2000). *Methods of teaching Arabic as a foreign language*. Dar Al-Fikr

⁹⁰ Al-Qasim, A. A. I. (2012). *Pendekatan komunikatif dalam pembelajaran bahasa Arab*. Pustaka Ilmu.

⁹¹ Tarigan, H. G. (1986). *Berbicara sebagai keterampilan bahasa*. Angkasa.

تظهر نتائج الملاحظات أنه في هذه العملية، يحاول المعلمون تعزيز ثقة الطلاب من خلال مناهج مقنعة وإيجابية. بدأ الطلاب الذين شعروا بالحرج أو الخوف من ارتكاب الأخطاء في البداية في الجرأة على التحدث حتى مع جمل قصيرة. يقدر المعلم دائما محاولة كل طالب للتحدث، دون التأكيد على الأخطاء النحوية مباشرة. تتماشى هذه الاستراتيجية مع نظرية والاس في تحفيز التعلم ومبدأ تنشيط القيمة، حيث لا يمكن فرض تغييرات سلوكية جديدة، بل يتم بناؤها تدريجيا من خلال الدعم العاطفي والاجتماعي الإيجابي.

بالإضافة إلى استخدام الأساليب المختلفة، يبتكر المعلمون أيضا في خلق بيئة تعليمية تواصلية. يحاول المعلمون زراعة البيئة اللغوية الاصطناعية باستخدام اللغة العربية في الأنشطة اليومية مثل التحية أو الحضور أو ترتيب الفصول الدراسية. من خلال هذا التعود، يعتاد الطلاب ببطء على سماع اللغة العربية واستخدامها خارج سياق التعلم الرسمي. تكوين هذه البيئة مهم جدا لأنه وفقا للخلي، ستتطور مهارات التحدث إذا تفاعل الطلاب في سياق حقيقي ومتكرر.^{٩٢}

كما يولي تنفيذ التنشيط في مدرسة بان چنديق اهتماما بالجوانب التحفيزية والعاطفية للطلاب. يحاول المعلمون خلق جو تعليمي ممتع من خلال وسائط التعلم المرئية والألعاب التفاعلية والمهام الإبداعية مثل إنشاء مقاطع فيديو للمحادثة. يعتمد هذا النهج

⁹² Al-Khuli, M. K. (2000). *Methods of teaching Arabic as a foreign language*. Dar Al-Fikr.

على وجهة نظر والاس بأن التنشيط لا يتعلق فقط بتغيير النظام، ولكن أيضا بإعادة

تأسيس الروح والقيم الداخلية للفرد التي تدعم استدامة النظام الجديد.^{٩٣}

وبالتالي، يمكن القول إن تنفيذ تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية في مدرسة

بان چنديق هو عملية تحديد تربوية شاملة. لا يستبدل المعلمون الأساليب القديمة

فحسب، بل يبنون أيضا عقلية جديدة لدى الطلاب مفادها أن التحدث باللغة العربية

أمر ممتع وليس مخيفا. نجحت جهود التنشيط هذه في تغيير نموذج التعلم للطلاب من

السلبي إلى النشط، ومن الحفظ إلى التواصل، ومن التركيز على شكل اللغة إلى معنى اللغة.

يتوافق هذا التحول مع مفهوم والاس بأن التنشيط هو عملية إحياء نظام القيم

القديم من خلال تعديلات مبتكرة على الواقع الجديد. في هذا السياق، يتم إحياء روح

استخدام اللغة العربية كلغة للتواصل العلمي والديني من خلال أساليب التعلم الأكثر

سياقية وتوصلا وموجهة نحو الاحتياجات الحقيقية للطلاب.

٢. العوامل المؤثرة في تنشيط قدرة الطلاب على التحدث باللغة العربية في مدرسة بان

چنديق

بناء على نتائج الملاحظات والمقابلات مع المعلمين والطلاب، هناك العديد من

العوامل التي تؤثر على نجاح تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية، سواء العوامل

⁹³ Anthony F. C. Wallace, "Revitalization Movements", *American Anthropologist*, Vol. 58, No. 2 (1956): 276.

الداعمة أو المثبطة. من وجهة نظر والاس، تعد هذه العوامل جزءا من النظام الاجتماعي والقيم الثقافية التي تحدد استدامة عملية التنشيط.

نجاح إحياء القدرة على التحدث بالعربية لدى الطلاب لا ينفصل عن وجود العديد من العوامل الداعمة التي يمكن استدامتها متبادلا. تلعب هذه العوامل دورا مهما في خلق ظروف تعلم ملائمة ونشطة وذات معنى.

(أ) بعض العوامل الداعمة التي تؤثر على تطبيق إحياء مهارات التحدث بالعربية لدى طلاب مدرسة بن تشاني هي كما يلي:

(١) التزام معلمي اللغة العربية

التزام المعلمين العربيين هو العامل الرئيسي في دعم نجاح التنشئة. لا يلعب المعلمون فقط دور تقديم المواد، بل أيضا كمحفزين وميسرين ومرشدين يشجعون الطلاب باستمرار على التحدث بنشاط. ينعكس هذا الالتزام في التخطيط المنهجي للتعليم، واستخدام طرق التواصل، وتوفير تمارين تدريب التحدث المستمرة، واستعداد المعلمين لتوجيه الطلاب خارج ساعات الدرس الرسمية.

(٢) توفر وسائل الإعلام والمواد التعليمية

تساهم توفر وسائل الإعلام والمواد التعليمية بشكل كبير أيضا في فعالية التعلم. الوسائط البصرية والصوتية والسمعية والبصرية، مثل بطاقات المفردات، وملصقات المحادثات، وفيديوهات المحادثة البسيطة، وتسجيلات حوارات المتحدثين الأصليين، هي أدوات تساعد الطلاب على فهم سياق استخدام اللغة في الحياة

الواقعية. بالإضافة إلى ذلك، تدعم مواد التدريس على شكل كتب محادثة، ووحدات تدريب على التحدث، وأوراق تدريب الحوار عملية تدريب منظمة تزيد من ثقة الطلاب باللغة.^{٩٤}

(٣) بيئة اللغة

أحد العوامل الرئيسية الداعمة في إحياء مهارات التحدث بالعربية هو وجود بيئة لغوية ملائمة (البيئة اللغوية). بيئة اللغة هي حالة لا تستخدم فيها العربية فقط كمادة تعليمية في الصف، بل أيضا كجزء من الأنشطة اليومية للطلاب في بيئة المدرسة. وجود بيئة لغوية يخلق جوا يشجع الطلاب على التعود على السمع والفهم والممارسة للغة العربية بشكل طبيعي.

يمكن تحقيق بيئة اللغة من خلال استخدام تعبيرات بسيطة في الأنشطة المدرسية الروتينية، مثل التحيات، الصلوات المشتركة، تعليمات الصف، والإعلانات اليومية بالعربية. بالإضافة إلى ذلك، فإن وجود لوحات المفردات، وملصقات المحادثة، والشعارات العربية، وبرامج التعود مثل أيام اللغة العربية أو المحادثات القصيرة بين الطلاب يعزز أيضا الأجواء اللغوية التي تدعم مهارة الحديث.

(٤) حماس بعض الطلاب

الحماس كطالب هو أيضا عامل داعم مهم. يظهر الطلاب الذين لديهم اهتمام كبير بالعربية مشاركة نشطة في أنشطة التحدث أثناء التعلم والأنشطة

⁹⁴ Wallace. 268.

اللامنهجية. هذا الحماس يشجع على خلق تفاعلات إيجابية بين الطلاب، ويشجع الشجاعة على الكلام، ويصبح مثالا محفزا للأصدقاء الآخرين للمشاركة في ممارسة اللغة.

بفضل التزام المعلمين، وتوفر وسائل الإعلام والمواد التعليمية، وبيئة مدرسية إسلامية، وحماس الطلاب، يمكن أن تسير تقنيات إحياء مهارات التحدث بالعربية بأفضل شكل وتحقق الأهداف التعليمية المتوقعة.

ب) العوامل التي تعيق على إستراتيجيات مهارة الكلام باللغة العربية

في تطبيق إحياء مهارات التحدث بالعربية لدى الطلاب، هناك عدد من العوامل العائقة التي تؤثر على فعالية التعلم. ترتبط هذه العوامل بحالة الطلاب، والبيئة التي تستخدم فيها اللغة، وقيود نظام التعلم في المدرسة. تفاصيل العوامل المثبطة كالتالي:

١) الاختلافات في خلفيات الطلاب اللغوية

الاختلاف في خلفيات الطلاب اللغوية هو أحد العقبات الرئيسية. يأتي الطلاب من خلفيات وتجارب لغوية متنوعة، بعضهم يمتلك لغة عربية أساسية بسبب خلفيات وبيئات ثقافية مختلفة، بينما البعض الآخر مبتدئ تماما. يؤدي هذا الاختلاف في مستويات الإتقان الأولية إلى اختلال في عملية التعلم، حيث يميل الطلاب الذين يفتقرون إلى الأساس إلى التأخر ومواجهة صعوبة في متابعة أنشطة التحدث التي تتطلب مهارات المفردات وبنية الجمل.

٢) نقص استخدام اللغة العربية خارج الفصل الدراسي

قلة استخدام اللغة العربية خارج الفصل يحد من فرص الطلاب في ممارسة مهارات التحدث بشكل مستمر. تستخدم العربية فقط في التعلم الرسمي داخل الصف، بينما في التفاعلات اليومية يكون الطلاب أكثر هيمنة في استخدام اللغة الأم أو اللغة الوطنية. تؤدي هذه الحالة إلى عدم حدوث ممارسة التحدث بشكل طبيعي ومستمر، مما يؤدي إلى تطور مهارات التواصل لدى الطلاب ببطء.

٣) الخجل وقلة الثقة بالنفس

الخجل وقلة الثقة بالنفس هما أيضا عقبات نفسية في تعلم الكلام. يخشى العديد من الطلاب ارتكاب أخطاء في النطق والقواعد وبنية الجمل. المخاوف من السخرية من الزملاء أو تصحيح الجمهور تثبط الطلاب عن المشاركة الفعالة في ممارسات التحدث، مما يحد من فرص تطوير مهارات التواصل.

٤) وقت التعلم المحدود

الوقت المحدود للتعلم هو أيضا عقبة كبيرة. أدى التخصيص المحدود لساعات دروس اللغة العربية إلى عدم توفير أنشطة ممارسة التحدث بشكل مثالي. يخصص معظم وقت التعلم لتقديم المواد، وشرح المفردات والقواعد، والواجبات الكتابية، لذا فإن جزء التمارين المكثفة في التحدث غير كاف.

مع اختلاف خلفيات الطلاب في اللغة، وقلة استخدام العربية خارج الفصل الدراسي، والعقبات النفسية مثل الإحراج وقلة الثقة، بالإضافة إلى وقت

التعلم المحدود، تواجه عملية تنشيط مهارات التحدث بالعربية تحديات متعددة يجب

التغلب عليها من خلال استراتيجيات تعلم أكثر ابتكارا واستدامة.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الخلاصة

بناءً على نتائج البحث حول إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيوات تايلاند العام الدراسي ٢٠٦٨ B.E.، توصل الباحث إلى استنتاجين رئيسيين وفقاً لمحور البحث، وهما على النحو التالي:

١. إستراتيجية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية في مدرسة بان چنديق تعتمد على مجموعة من الطرق التعليمية المتنوعة التي تهدف إلى إعادة إحياء مهارات الكلام لدى الطلاب. يستخدم المعلمون طرائق متعددة مثل طريقة الحوار لتعزيز التواصل المباشر، والطريقة السمعية اللغوية لتقوية مهارات الاستماع والنطق، وطريقة القراءة (القراءة الجهرية والصامتة) لترسيخ النطق الصحيح وبناء الفهم، إضافة إلى طريقة

الحفظ باستخدام كتاب *الإبرار اليومية* الذي يحتوي على جمل ومحادثات حياتية تُسهّل على الطلاب تطبيق اللغة في مواقف واقعية. كما تُستعمل الألعاب اللغوية والتمثيل (*Role Play*) لخلق بيئة تعليمية ممتعة تساعد في زيادة دافع الطلاب وتخفيف الرتابة. وقد أثّرت هذه الإستراتيجيات عن انتقال التعلم من نمط تقليدي

سلي إلى ممارسة أكثر حيوية وتفاعلاً في الاستخدام الشفهي للغة العربية.

٢. أما العوامل الداعمة والعوامل المعيقة إنّ إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية في مدرسة بان چنديق يحظى بدعم من التزام المعلمين، وتوفر الوسائط والمواد التعليمية، وتهيئة البيئة اللغوية المناسبة، إضافةً إلى حماس الطلاب في التعلم والمشاركة. ومع ذلك، لا تزال عملية التنفيذ تواجه عدداً من المعوقات، من بينها اختلاف الخلفيات اللغوية بين الطلاب، وقلة ممارسة اللغة العربية خارج الفصل الدراسي، وضعف الثقة بالنفس لدى بعض الطلاب، فضلاً عن محدودية الوقت المخصص للتعلم. ولذا، فإن الأمر يتطلب اعتماد استراتيجيات مستدامة ومبتكرة لتعزيز الاستفادة من العوامل الداعمة، وفي الوقت نفسه الحد من تأثير هذه المعوقات.

ب. الإقتراحات

١. لمعلمين اللغة العربية

يوصى بالاستمرار في تطوير أساليب التعلم التواصلي والإبداعي من خلال استخدام الوسائط المختلفة حتى يكون الطلاب أكثر تحفيزاً لتعلم اللغة العربية.

٢. للطلاب

يتوقع من الطلاب ممارسة التحدث باللغة العربية داخل وخارج الفصل الدراسي حتى تتحسن مهاراتهم اللغوية.

٣. للمدرسة

من المتوقع أن تعزز المدارس البيئة الناطقة باللغة العربية من خلال الأنشطة المنتظمة مثل أيام اللغة العربية ومسابقات المحادثة.

٤. للباحث القادم

ومن المأمول أن تتمكن من البحث في جوانب أخرى من تنشيط اللغة العربية، مثل مهارات الاستماع أو الكتابة، بحيث تكون هذه الدراسة أوسع وأكثر تعمقا.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

قائمة المصادر المراجع

أ. المصادر

ابن كثير. تفسير القرآن العظيم، سورة يوسف: ٢.

ب. المراجع العربية

الفارابي، كتاب الحروف، تحقيق محسن مهدي، (بيروت: دار المشرق، ١٩٦٩م)، ص. ٤٥

محمود كامل الخولي، تعليم اللغة العربية: أصوله وأساليبه (بيروت: دار الفكر العربي، ٢٠٠٠).

عبد العزيز بن إبراهيم القاسم، طرق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: جامعة الإمام

محمد بن سعود الإسلامية، ٢٠١٢م).

ج. المراجع الأجنبية

Ainin Mr, dkk, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Mistkat, 2006).

Al-Jarf, R. (2007). Teaching Arabic reading skills to non-native speakers. *Asian EFL Journal*, 9(3).

Almelhes Sultan, *Enhancing Arabic Language Acquisition: Effective Strategies for Addressing Non-Native Learners' Challenges*, *Education Sciences*, Vol. 14 No. 10 (2024).

Basic Education Core Curriculum B.E. 2551 (A.D. 2008).

Brown H. Douglas, *Principles of Language Learning and Teaching*, 5th ed., (New York: Pearson Longman, 2007).

Chaer Abdul, *Psikolinguistik Kajian Teoritik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2003).

Constitution of the Kingdom of Thailand, B.E. 2550 (2007), Section 49; *National Education Act* B.E. 2542 (1999) as amended by B.E. 2545 (2002), Section

- Departemen Agama RI, *Al-Qur'an Dan Terjemahannya* (Duta Ilmu, 2009).
- Dedduang Vacharee dan Kholis Nur, *A Comparative Study of Arabic Language Education in Indonesia, Thailand, China, and South Korea*, *International Journal of Social Science Research and Review*, Vol. 8, No. 7 (2023).
- Effendy Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2012).
- Esterberg, K. G., *Qualitative Methods in Social Research*, Boston: McGraw-Hill, 2002.
- et al Adawiyah. Implementasi Pendidikan Multikultural dalam Pembelajaran Bahasa Arab 2021.
- Fauzi Ahmad dan Rahmawati Siti, *Evaluation of Speaking Competence in Arabic Language Learning: A Performance Assessment Approach*, *International Journal of Arabic Studies*, Vol. 2 No. 1 (Maret 2025).
- Hatta Mohamad. Pola Pembelajaran Kreatif Komunikatif untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa Kelas III MTs Nurussabah Batunyal. *MODELING: Jurnal Program Studi PGMI* 11, no. 3 (December 7, 2024): 260–274. Accessed September 1, 2025.
- Hermawan Acep, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2011).
- I Miolod Mukhtar dkk, Revitalisasi Bahasa Al-Qur'an: Meningkatkan Kemampuan Berbahasa Arab di MAN 1 Kotamobagu melalui Arabic Camp. *MOHUYULA: Jurnal Pengabdian Kepada Masyarakat* Vol 2 No 2 (2023).
- Ivan Alvian Muhamad, "Maharah al-Kalam dan Pengajarannya," *Jurnal Arabia*, Vol. 5 No. 1 (2016).
- Izzan Ahmad, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2009).
- J Moleong Lexy, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2008).
- Jurnal Teknologi Pendidikan FKIP UIM. (2023). *Penerapan metode dialog dalam pembelajaran bahasa Arab untuk meningkatkan kemampuan*

berbicara siswa. Retrieved from <https://jurnal-fkip-uim.ac.id/index.php/teknos/article/view/309>

- Komalasari, "Peran Bahasa Arab dalam Dunia Global," *Jurnal Nazhair: Jurnal Pascasarjana UIN Mataram*, Vol. 1, No. 2 (2025).
- Kotler, P., & Keller, K.L. (2016). *Marketing Management* (15th ed.). Pearson Education.
- L.A Grenoble., & L.J Whaley. (2006). *Saving Languages: An Introduction to Language Revitalization*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Departemen Pendidikan Nasional. (2003). *Strategi Revitalisasi Pendidikan Nasional*. Jakarta: Depdiknas.
- Mundir, *Metode Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif* (Jember: STAIN Press, 2011).
- National Education Act B.E. 2542 (1999), seperti diamendemen B.E. 2545 (2002).
- Nawawi Hadari, *Penelitian Terapan: Instrumen Penelitian Bidang Sosial*, Yogyakarta: Gajah Mada University Press, 1996.
- Nuha Nazahah Ulin, "Implementasi pendekatan kontekstual dalam keterampilan berbicara Bahasa Arab" (*Alif: Arabic Language in Focus*), Vol. 1 No. 2 (2023).
- Nurhaliza Siti, *Pengaruh Metode Pembelajaran Komunikatif terhadap Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa Madrasah Aliyah di Jakarta*, *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 5, No. 1, 2021.
- Nurul, *Metode Penelitian*.
- Observasi, Naratiwat, Thailand, 10 juni 2025.
- Ratni Bt. Hj. Bahri dkk, *Optimalisasi Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Santri Akademi Qur'an Al-Haramain Malaysia*, *jurnal.daarulqimmah*, Vol. 2, No. 1, 2025.
- Sa'idah Ratna, "Arab-Islamic Culture in Teaching Arabic: for Religious Purposes," *Al-Wasil*, Vol. 1 No. 1 (2023).
- Satori Dja'man dan Komariah Aan, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Alfabeta, 2010).

- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R & D*, Alfabeta, Bandung, 2013.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2018.
- Tarigan Henry Guntur, *Berbicara sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa* (Bandung: Angkasa, 2008)
- Tim Penyusun Pedoman Karya Ilmiah UIN KHAS Jember, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*, (Jember: UIN KHAS Jember Press, 2024).
- Ulfatin Nurul, *Metode Penelitian Kualitatif di Bidang Pendidikan: Teori dan Aplikasinya* (Malang: MNC Pubishing, 2017).
- Wahba, K. M., Taha, Z. A., & Giolfo, M. E. B. (Eds.). (2022). *Teaching and learning Arabic grammar: Theory, practice, and research*. Routledge.
- Wallace, A.F.C. (1956). *Revitalization Movements*. **American Anthropologist**, Vol. JSTOR 58, No. 2. <https://www.jstor.org/stable/665488>
- Webster- Merriam, "Revitalize," dalam *Merriam-Webster Dictionary Online*, diakses 7 Agustus 2025. <https://www.merriam-webster.com/dictionary/revitalize>.
- Wijaya Mualim, Usmoni Aqidatul. Optimalisasi Maharah Kalam Melalui Metode Brainstorming. *Lisanan Arabiya: jurnal Pendidikan Bahasa arab*. Vol.7, no.1, juni 2023.
- Yunus Mahmud, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: PT Hidakarya Agung, 1990).



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

| عنوان البحث | المتغيرات | المتغيرات الفرعية | المؤسرات | مصادر البيانات | مناهج البحث | مشكلة البحث |
|--|--|--|--|---|---|--|
| إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨ | القدرة على التحدث باللغة العربية | أ. تنفيذ استراتيجيات إحياء محو الأمية باللغة العربية | ١. تعريف القدرة على التحدث باللغة العربية ٢. مفهوم التحدث باللغة العربية ٣. مرحلة التحدث باللغة العربية ٤. جوانب التحدث باللغة العربية | أ. المخبر ١. رئيس المدرسة ٢. رئيس المناهج ٣. معلم اللغة العربية ب. الملاحظة ج. الوثائق | أ. المنهج وأنواع البحث : ب. طريقة جمع البيانات ١. الملاحظة ٢. المقابلة ٣. التوثيق ج. تحليل البيانات: التحليل الوصفي النوعي د. صحة البيانات: تثليث المصادر والتقنيات والوقت | ١. ما إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨ ؟ ٢. ما هي العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي B.E. ٢٥٦٨ ؟ |

Lampiran 1: Pedoman Observasi

PEDOMAN OBSERVASI

Dalam pengamatan (observasi) yang dilakukan adalah untuk mengamati Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa Arab pada siswa Ban Chanae School Narathiwat Thailand Tahun ajaran B.E. 2568, meliputi:

A. Tujuan :

Untuk memperoleh informasi dan data baik mengenai kondisi fisik maupun non fisik mengenai Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa ban chanae school tahun ajaran B.E. 2568.

B. Aspek yang Diamati :

1. Kebiasaan siswa saat mengikuti pembelajaran Bahasa arab.
2. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode Gramatikal.
3. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode Dialog.
4. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode Audio-Lingual.
5. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode membaca (Qiro'ah).
6. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode hafalan.
7. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode permainan yang meliputi metode bernyanyi dan role play.
8. Interaksi antara guru dan siswa dalam proses revitaliasi kemampuan berbicara Bahasa arab.
9. Tempat dan lokasi pelaksanaan revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab.

Lampiran 2: Pedoman Wawancara

PEDOMAN WAWANCARA

pelopor kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab tersebut

A. Tujuan :

Untuk mengetahui bagaimana proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa sekolah ban chanae school.

B. Pertanyaan Panduan :

Identitas diri

Nama : Sackda Kallayakan

Jabatan: Direktur Sekolah

Pertanyaan Penelitian

1. Apa yang melatar belakangi kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa?
2. Bagaimana kebijakan sekolah terkait revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa Arab pada siswa?
3. Strategi apa saja yang ditetapkan oleh sekolah untuk meningkatkan kemampuan berbicara Bahasa Arab siswa?
4. Mengapa strategi seperti dialog, audio-lingual, membaca, hafalan, dan role-play dipilih?
5. Fasilitas atau program apa yang disediakan sekolah untuk mendukung pembelajaran Bahasa Arab?
6. Bagaimana bentuk dukungan sekolah kepada guru Bahasa Arab dalam menjalankan proses revitalisasi?

PEDOMAN WAWANCARA

Pelopor yang terlibat dalam kegiatan tersebut

A. Tujuan :

Untuk mengetahui bagaimana proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa sekolah ban chanae school.

B. Pertanyaan Panduan :

Identitas diri

Nama : Khoriyah Chansnit

Jabatan: Waka Kurikulum

Pertanyaan Penelitian

1. Apa yang melatar belakangi kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa?
2. Bagaimana kebijakan sekolah terkait revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa Arab pada siswa?
3. Strategi apa saja yang ditetapkan oleh sekolah untuk meningkatkan kemampuan berbicara Bahasa Arab siswa?
4. Mengapa strategi seperti dialog, audio-lingual, membaca, hafalan, dan role-play dipilih?
5. Fasilitas atau program apa yang disediakan sekolah untuk mendukung pembelajaran Bahasa Arab?
6. Bagaimana bentuk dukungan sekolah kepada guru Bahasa Arab dalam menjalankan proses revitalisasi?

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

PEDOMAN WAWANCARA

Pengajar sekaligus pendukung kegiatan tersebut

A. Tujuan :

Untuk mengetahui bagaimana proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa sekolah ban chanae school.

A. Pertanyaan Panduan :

Identitas diri 1 (satu)

Nama : Nuruddin Pradu

Jabatan: Guru Bahasa Arab

Identitas diri 2 (dua)

Nama: Zubaidi Madiyoh

Jabatan: Guru Bahasa Arab

Identitas diri 3 (tiga)

Nama: Halmi Tasa

Jabatan: Guru Bahasa Arab

Pertanyaan Penelitian

1. Apa yang melatar belakangi kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa?
2. Bagaimana strategi guru terkait revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa Arab pada siswa?
3. Bagaimana penerapan strategi revitalisasi untuk meningkatkan kemampuan berbicara Bahasa Arab siswa?
4. Mengapa strategi seperti dialog, audio-lingual, membaca, hafalan, dan role-play dipilih?
5. Bagaimana pemanfaatan fasilitas atau program apa yang disediakan sekolah untuk mendukung pembelajaran Bahasa Arab?

6. Apa saja yang menjadi factor pendukung dan penghambat pelaksanaan revitalisasi untuk meningkatkan kemampuan berbicara Bahasa arab siswa?



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

PEDOMAN WAWANCARA

Pelajar/siswa pendukung kegiatan tersebut

A. Tujuan :

Untuk mengetahui bagaimana proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa sekolah ban chanae school.

B. Pertanyaan Panduan :

Identitas diri 1 (satu)

Nama : Wildanee mamayamu

Status: Siswa

Identitas diri 2 (dua)

Nama: Nee Faif

Status: Siwa

Identitas diri 3 (tiga)

Nama: Nur Hanania Shaleh

Status: Siswa

Pertanyaan Penelitian

1. Bagaimana pembelajaran Bahasa Arab yang ada di sekolah kalian?
2. Bagaimana mempraktekkan berbicara Bahasa arab yang ada di sekolah?
3. Apakah strategi yang diterapkan oleh guru dalam revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa Arab berhasil?
4. Apa saja yang menjadi factor pendukung dan penghambat pelaksanaan revitalisasi untuk meningkatkan kemampuan berbicara Bahasa arab siswa?

Lampiran 3 : Pedoman Dokumentasi

PEDOMAN DOKUMENTASI

Dalam dokumentasi yang dilakukan adalah untuk memperkuat hasil data penelitian dan bukti terkait Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa sekolah ban chanae Narathiwat Thailand tahun ajaran B.E 2568, meliputi:


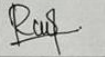
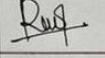
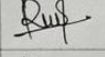
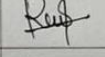
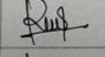
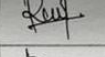
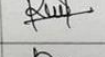

A. Tujuan :

Untuk memperoleh informasi dan data baik mengenai kondisi fisik maupun non fisik Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa sekolah ban chanae Narathiwat Thailand tahun ajaran B.E 2568.

B. Aspek yang didokumentasikan :

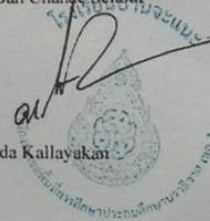
1. Upaya guru dalam proses Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa.
2. Proses kegiatan pembelajaran Bahasa arab.
3. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode Gramatikal.
4. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode Dialog.
5. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode Audio-Lingual.
6. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode membaca (Qiro'ah).
7. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode hafalan.
8. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode permainan yang meliputi metode bernyanyi dan role play.

JURNAL PENELITIAN

| No | Hari/Tanggal | Kegiatan | Tanda tangan |
|----|----------------------|---|---|
| 1 | Senin, 2 juni 2025 | Pengajuan surat izin penelitian kepada pihak sekolah ban chanae |  |
| 2 | Selasa, 3 juni 2025 | Observasi awal lingkungan sekolah dan kegiatan belajar Bahasa Arab |  |
| 3 | Rabu, 4 juni 2025 | Wawancara dengan direktur dan waka kurikulum sekolah ban chanae |  |
| 4 | Kamis, 5 juni 2025 | Wawancara dengan guru Bahasa arab sekolah ban chanae |  |
| 5 | Jum'at, 6 juni 2025 | Observasi proses pembelajaran Bahasa Arab di kelas |  |
| 6 | Senin, 9 juni 2025 | Wawancara dengan beberapa siswa terkait kemampuan berbicara Bahasa Arab |  |
| 7 | Selasa, 10 juni 2025 | Dokumentasi kegiatan pembelajaran dan lingkungan sekolah |  |
| 8 | Rabu, 11 juni 2025 | Pengumpulan data tambahan melalui observasi dan catatan lapangan |  |
| 9 | Kamis, 12 juni 2025 | Verifikasi hasil wawancara dan observasi dengan guru Bahasa Arab |  |

Narathiwat, 13 Juni 2025
Direktur Ban Chanale School

Sackda Kallayakan



J E M B E R



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jl. Mataram No. 01 Mangli. Telp.(0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136
Website: [www.http://ftik.uinkhas-jember.ac.id](http://ftik.uinkhas-jember.ac.id) Email: tarbiyah.iainjember@gmail.com

Nomor : B-12937/In.20/3.a/PP.009/07/2025

Sifat : Biasa

Perihal : **Permohonan Ijin Penelitian**

Yth. Kepala BAN CHANAE SCHOOL

Chanae, Chanae District, Narathiwat 96220, Thailand

Dalam rangka menyelesaikan tugas Skripsi pada Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, maka mohon diijinkan mahasiswa berikut :

NIM : 222101020029
Nama : AKHMAD IBNU ASSABILI
Semester : Semester tujuh
Program Studi : PENDIDIKAN BAHASA ARAB

untuk mengadakan Penelitian/Riset mengenai "1. "Revitalisasi Kemampuan Berbicara Bahasa Arab pada siswa Chanae School tahun ajaran 2568 (2025/2026)"" selama 30 (tiga puluh) hari di lingkungan lembaga wewenang Bapak/Ibu Sackda Kallayakan

Demikian atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Jember, 02 Juli 2025

Dekan,

Wakil Dekan Bidang Akademik,



KHOTIBUL UMAM



โรงเรียนบ้านจะแนะ

Ban Chanae School

ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 4217, ต.จะแนะ อ.จะแนะ จ.นราธิวาส

96220, ประเทศไทย

Telp +6680-445-2549

SURAT KETERANGAN TELAH MELAKSANAKAN PENELITIAN

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : นายศักดิ์ดา ถิระสุภาภรณ์
Jabatan : ผู้อำนวยการโรงเรียนบ้านจะแนะ
Alamat : หมู่ที่ 2 ตำบลจะแนะ อำเภอจะแนะ จังหวัดนราธิวาส

Dengan ini menerangkan :

Nama : Akhmad Ibnu Assabili
NIM : 222101020029
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Instansi : Universitas Islam Negeri Kiai Haji Achmad Shiddiq Jember
Alamat : Jl. Mataram No.1 Karang Mluwo, Mangli Kec.Kaliwates, Kab. Jember Jawa Timur 68136.

Berdasarkan hal ini yang bersangkutan telah melaksanakan penelitian di Anuban Chumchon Sahapattana School Thailand dengan judul " Revitalisasi Kemampuan Berbicara Bahasa Arab pada siswa Chanae School tahun ajaran 2568 (2025/2026) " selama 30 hari mulai senin, 2 Juni 2025 sampai dengan 2 Juli 2025.
Demikian surat keterangan ini dibuat, untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Thailand, 3 Juli 2025
Direktur Ban Chanae School Thailand

Sackda Kallayakorn



J E M B E R



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jl. Mataram No. 01 Mangli. Telp. (0331) 428104 Fax: (0331) 427005 Kode Pos: 68136
Website: [www.http://ftik.uinkhas-jember.ac.id](http://ftik.uinkhas-jember.ac.id) Email: tarbiyah.iainjember@gmail.com

Nomor : B-5949/In.20/3.a/PP.009/09/2025

Sifat : Biasa

Perihal : **Ujian Seminar Proposal**

Yth. Muhammad Ardy Zaini M.Pd.I

Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan UIN KHAS Jember

Mengharap kehadiran Muhammad Ardy Zaini M.Pd.I Pembimbing Skripsi dalam pertemuan yang akan diselenggarakan pada:

Hari, Tanggal : Kamis, 04 September 2025

Jam : 09:00 WIB - Selesai

Tempat : FTIK S202

Acara : Seminar Proposal Penelitian

Nama : Akhmad Ibnu Assabili

NIM : 222101020029

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Judul : تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى

طلاب مدرسة بان شاناي ناراثيوات تايلاند للعام

الدراسي 2568 B.E.

Demikian atas kesediaan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Jember, 03 September 2025

Dekan,

Wakil Dekan Bidang Akademik,



CHOTIBUL UMAM

J E M B E R

التوثيق



مدرسة بان چندیق من الأمام تم الاسترجاع يوم الاثنين، ٢ يونيو ٢٠٢٥



عملية إستراتيجية تنشيط مهارة التحدث بالعربية من خلال استراتيجية الترجمة تم الاسترجاع يوم

الجمعة، ٦ يونيو ٢٠٢٥



عملية تنشيط مهارة التحدث بالعربية من خلال استراتيجية الترجمة تم الاسترجاع يوم الثلاثاء، ١٠ يونيو ٢٠٢٥



المقابلة مع رئيس المدرسة



مقابلة مع مدرس اللغة العربية



المقابلة مع الطلاب



مقابلة مع مسؤول المناهج



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

السيرة الذاتية



الإسم : أحمد ابن السابلي

رقم الجامعي : ٢٢٢١٠١٠٢٠٠٢٩ :

مكان وتاريخ الميلاد : جمبر، ٢١ ديسمبر ٢٠٠٣

القسم/الشعبة : التعليم اللغة العربية

العنوان : بالوغ، جمبر

خلفية الدراسة :

١. المدرسة الابتدائية ٠٢ دار العلوم

(٢٠١٦-٢٠١٠)

٢. المدرسة الثانوية زين الحسن بالوغ

(٢٠١٩-٢٠١٦)

٣. المدرسة المهنية زين الحسن بالوغ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

(٢٠٢٢-٢٠١٩)

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

٤. جامعة كياحي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبير

(٢٠٢٥-٢٠٢٢)

J E M B E R